

GARMIN[®]

FORCE[®] PRO

دليل المالك

©2025 Garmin Ltd. أو شركاتها الفرعية

جميع الحقوق محفوظة. بموجب حقوق الطبع والنشر، لا يجوز نسخ هذا الدليل كلياً أو جزئياً ما لم يتم الحصول على موافقة خطية من Garmin على الأمر. وتحتفظ Garmin بحرية تغيير وتحسين منتجاتها وإدخال التغييرات على محتويات هذا الدليل دون أن تلتزم باعلام أي شخص أو منظمة بمثل هذه التغييرات أو التحسينات. اذهب إلى www.garmin.com للاطلاع على تغييرات ومعلومات تكميلية تسرى على استخدام المنتج.

أن® Garmin® وشعار Garmin® Force® وActiveCaptain® هي علامات تجارية لشركة Garmin Ltd. أو شركاتها التابعة، وهي مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية وفي بلدان أخرى. لا يجوز استخدام هذه العلامات التجارية من دون الحصول على إذن صريح من Garmin.

.Wi-Fi Alliance Corporation هي علامة مسجلة لشركة Wi-Fi®

جدول المحتويات

18	الإحداثيات	
18	إنشاء إحداثية.....	
18	الملاحة إلى إحداثية.....	
18	عرض تفاصيل الإحداثية.....	
18	تحرير اسم الإحداثية.....	
18	حذف إحداثية.....	
18	مسارات الرحلة	
19	الملاحة على مسار رحلة.....	
19	عرض تفاصيل مسار الرحلة.....	
19	تحرير اسم مسار الرحلة.....	
19	حذف مسار رحلة.....	
19	المسارات	
19	حفظ المسار النشط.....	
20	مسح المسار النشط.....	
20	الانتقال إلى بداية المسار النشط.....	
20	الملاحة على مسار محفوظ.....	
20	عرض تفاصيل المسار المحفوظ.....	
20	تحرير اسم مسار محفوظ.....	
20	حذف مسار محفوظ.....	
21	الإعدادات	
21	إعدادات محرك الصيد.....	
21	إعدادات الشبكة اللاسلكية.....	
21	إعدادات إدارة البطارية.....	
22	إعدادات جهاز التحكم عن بعد.....	
22	إعدادات الإضاءة الخلفية.....	
22	الاتصال بجهاز محمول باستخدام تطبيق ActiveCaptain	
	الاتصال بجهاز الملاحة البحرية	
22	Chartplotter	
23	الاتصال بساعة Garmin	
23	تحديثات البرنامج	
	تحديث البرامج باستخدام تطبيق ActiveCaptain ..	
24	دواسة القدم	
26	تركيب البطاريات.....	
26	إقران دواسة القدم.....	
26	مؤشر الحالة.....	
	إلغاء تمكين أزرار القيادة الآلية على دواسة القدم ...	
1	بدء الاستخدام	
1	إرساء المحرك من وضع التخزين.....	
2	ضبط عمق محرك الصيد.....	
3	تخزين المحرك من وضع الإرساء.....	
4	ثبتت حزام الأمان.....	
4	التشغيل.....	
5	لوحة شاشة عرض محرك الصيد.....	
6	مؤشر الحالة.....	
7	تعيين إزاحة مقدمة السفينة.....	
8	تغيير المروحة.....	
9	التحكم عن بعد	
11	شاشة التحكم عن بعد.....	
12	التنقل عبر القائمة.....	
12	تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها.....	
12	ضبط سرعة المحرك.....	
12	تشغيل المروحة عند إرسائها حزئياً.....	
13	توجيه محرك الصيد يدوياً.....	
13	عنانصر التحكم بالإيماءة.....	
	استخدام عنانصر التحكم بالإيماءة للتوجيه.....	
13	استخدام عنانصر التحكم بالإيماءة لضبط وضع	
13	المحافظة على الوجهة.....	
	استخدام عنانصر التحكم بالإيماءة لضبط	
13	موقعك المحدد.....	
13	تركيب البطاريات في جهاز التحكم عن بعد.....	
14	ثبت جبل قصير.....	
14	معاييرة جهاز التحكم عن بعد.....	
14	إقران جهاز التحكم عن بعد.....	
14	إقران جهاز تحكم عن بعد إضافي.....	
15	القيادة الآلية	
15	معاييرة بوصلة محرك الصيد.....	
15	التقط إشارة GPS.....	
16	ضبط استجابة القيادة الآلية.....	
16	المحافظة على سرعتك.....	
16	المحافظة على موقعك.....	
16	المحافظة على وجهتك.....	
16	تغيير سلوك Heading Hold	
17	تم الآن الملاحة.....	
17	إيقاف المؤقت للملاحة واستئنافها.....	
17	إيقاف الملاحة.....	
17	الدفع العكسي	
17	التبديل بين الوضع الأمامي والعكسي.....	

متطلبات الصيانة وجدول الصيانة..... 27

فحص أطراف الطاقة وتنظيفها.....	28
تشحيم المفصلات والبطانات.....	28
تنظيف آلية القفل وتشحيمها.....	29
فحص قضبان الحامل واستبدالها.....	30
فحص واقي الصدمات الخاص بالحامل واستبداله ..	31
صيانة حلقات الأنود.....	32
صيانة حلقة أنود المروحة.....	32
صيانة حلقة أنود المخروط الأمامي.....	33
استبدال كبل السحب.....	33
إصلاح خدوش الطلاء.....	33

المواصفات..... 34

محرك الصيد.....	34
الأبعاد في وضع التخزين.....	35
الأبعاد في وضع الامتداد.....	35
معلومات عن دسر المحرك وسحب التيار.....	36
مواصفات.....	38
دواسة القدم.....	39
واجهات الشبكة وخدماتها.....	39

بدء الاستخدام

تحذير

راجع دليل معلومات هامة حول السلامة والمنتج الموجود في علبة المنتج للاطلاع على تحذيرات المنتج وغيرها من المعلومات المهمة.

لا تشغّل المحرك عندما تكون المروحة خارج المياه. قد تؤدي ملامسة المروحة الدوارة إلى وقوع إصابة بالغة.

لا تستخدم المحرك في المناطق التي قد تلامس فيها أنت أو الآشخاص الآخرين الموجودين في المياه المروحة الدوارة ما قد يؤدي إلى التعرض لإصابة خطيرة.

إنك مسؤول عن تشغيل مركبك بحذر وأمان. تعتبر ميزات القيادة الآلية على محرك الصيد أدوات تعزز قدرتك على تشغيل مركبك. ولا تعفيك هذه الأدوات من مسؤولية تشغيل مركبك بأمان. تجنب المخاطر التي قد تواجهها أثناء الملاحة ولا ترك أبداً عناصر التحكم في المحرك من دون مراقبة.

تعلم كيفية تشغيل ميزات القيادة الآلية في مساحة مائية مفتوحة هادئة وخالية من المخاطر.

توخِّ الحذر عند تشغيل محرك الصيد بالقرب من الأماكن الخطيرة في المياه، مثل الأشجار والصخور الضحلة وأحواض السفن والدعامات والمرابك الأخرى.

افصل المحرك دائمًا عن البطارية قبل استخدام المروحة أو محرك الدفع بالمروحة أو التوصيلات الكهربائية أو الملحقات الكهربائية لتجنب التعرض لإصابة خطيرة أو حدوث وفاة.

تنبيه

أبقِ دائمًا حهاز التحكم عن بعد بحوزتك عند استخدام محرك الصيد. إذا أردت تعديل التحكم في محرك الصيد أو في حال توقف عن التشغيل في أي وقت، في يمكنك الضغط على  على جهاز التحكم عن بعد أو على دواسة القدم أو الضغط على  على الحامل لإيقاف المروحة.

عند استخدام ميزات القيادة الآلية، استعد للتوقفات والتسرعات والانعطافات المفاجئة.

عند وضع المحرك أو إرساءه، احذر خطر أن تعلق أي أجزاء من حسمك أو أن تتعرض للقرص بسبب الأجزاء المتحركة، ما قد يؤدي إلى وقوع إصابة شخصية.

عند وضع المحرك أو إرساءه، حافظ على ثبات قدميك واحذر الأسطح الزلقة حول المحرك. قد يؤدي عدم الثبات عند وضع المحرك أو إرساءه إلى وقوع إصابة.

يجب تثبيت حزام الأمان دائمًا عند تخزين محرك الصيد لمنع المحرك من الإرساء بشكل غير متوقع. قد يؤدي الإرساء غير المتوقع للmotor إلى إصابة شخصية وإلحاق أضرار بقاربك ومحرك الصيد الخاص بك.

إرساء المحرك من وضع التخزين

تنبيه

عند وضع المحرك أو إرساءه، حافظ على ثبات قدميك واحذر الأسطح الزلقة حول المحرك. قد يؤدي عدم الثبات عند وضع المحرك أو إرساءه إلى وقوع إصابة.

عند وضع المحرك أو إرساءه، احذر خطر أن تعلق أي أجزاء من حسمك أو أن تتعرض للقرص بسبب الأجزاء المتحركة، ما قد يؤدي إلى وقوع إصابة شخصية.

1 افصل حزام الأمان.

2 اسحب كبل السحب للخلف حتى يتوقف لتحرير المزلّاج، واستمر في تثبيته بإحكام.

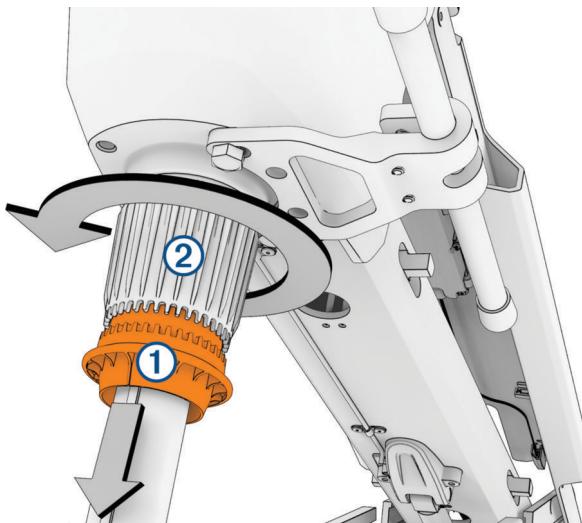
3 ارفع المحرك لأعلى والأمام باستخدام كبل السحب، ثم اخفضه ببطء إلى وضع الإرساء.

4 اضغط لأسفل على ذراع الحامل لقفل المحرك في وضع الإرساء إذا لزم الأمر.

ضبط عمق محرك الصيد

1 انقل المحرك بحيث يتوقف في منتصف المسافة بين وضع التخزين والإرساء.

2 حرك حلقة القفل ① لأسفل لإلغاء قفل طوق ضبط العمق.



3 قم بفك الطوق ② لفتح العمود.

ملاحظة: يجب أن تكون مستعداً لانزلاق المحرك للأسفل عند فك الطوق.

4 ارفع عمق محرك الصيد أو اخفضه.

5 اربط الطوق الموجود في قاعدة مبيت نظام التوجيه بإحكام.

6 حرك حلقة القفل على طوق ضبط العمق إلى الأعلى.

7 اختر إجراءً:

- انقل المحرك إلى وضع الإرساء الكامل وتحقق من العمق إذا كنت تقوم بتشغيل محرك الصيد.

- انقل المحرك إلى وضع التخزين وتأكد من أن المحرك يستقر على القصبان المعدنية بالقرب من حافة مقدمة القارب إذا كنت تقوم ب تخزين محرك الصيد ([تخزين المحرك من وضع الإرساء](#), الصفحة 3).

8 كرر هذا الإجراء إذا لزم الأمر لضبط العمق الصحيح لوضع الإرساء أو التخزين.

تخزين المحرك من وضع الإرساء

تنبيه

عند وضع المحرك أو إرائه، حافظ على ثبات قدميك واحذر الأسطح الزلقة حول المحرك. قد يؤدي عدم الثبات عند وضع المحرك أو إرائه إلى وقوع إصابة.

عند وضع المحرك أو إرائه، احذر خطر أن تعلق أي أجزاء من حسمك أو أن تتعرض للقرص بسبب الأجزاء المتحركة، ما قد يؤدي إلى وقوع إصابة شخصية.

يجب تثبيت حزام الأمان دائمًا عند تخزين محرك الصيد لمنع المحرك من الإرساء بشكل غير متوقع. قد يؤدي الإرساء غير المتوقع للمحرك إلى إصابة شخصية وإلحاق أضرار بقاربك ومحرك الصيد الخاص بك.

ملاحظة

يجب أن تسمح لمحرك الدفع بالتوقف عن الدوران تماماً إلى جانب واحد قبل نقله إلى وضع التخزين. قد يتلف نظام التوجيه إذا كان المحرك لا يزال يدور إلى جانب واحد عند نقله إلى وضع التخزين.

- 1 أمسك المقابض بشكل عمودي على كبل السحب، واسحب كبل السحب لتحرير المزلاج ورفع المحرك من وضع الإرساء.

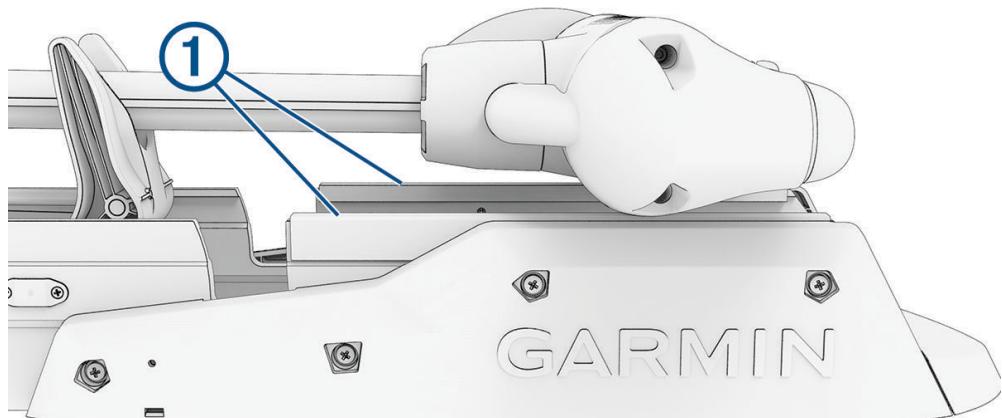
ملاحظة

يجب أن تمسك المقابض دائمًا بشكل عمودي على الكبل عند سحبه لتجنب التآكل المفروط الذي قد يؤدي إلى تلف الكبل.

- 2 قم بضبط عمق المحرك بحيث يستقر على القصبان ① على قاعدة الحامل (ضبط عمق محرك الصيد، الصفحة 2)، إذا لزم الأمر.

ملاحظة

يجب التأكد من أن المحرك يرتكز بقوه على القصبان عندما يكون في وضع التخزين. قد يضغط المحرك على زبرك الغاز إذا كان عمقه ضحلاً للغاية. قد يتخلل المحرك من نهاية قاعدة الحامل إذا كان عميقاً جدًا. يؤدي تخزين المحرك من دون وضعه على القصبان إلى إلحاق ضرر بالمحرك.



- 3 اضغط لأسفل على ميّت نظام التوجيه لتنبيهه في وضع التخزين، إذا لزم الأمر.

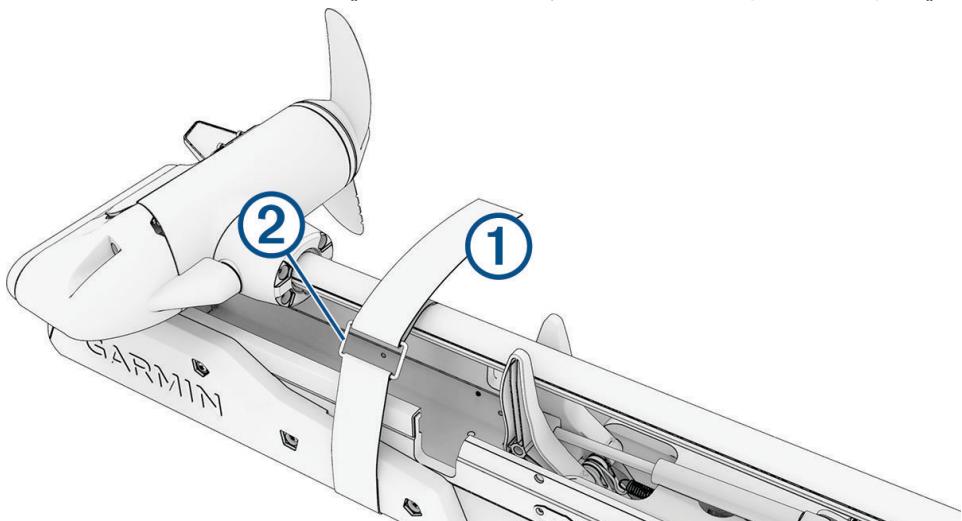
- 4 تثبيت حزام الأمان (ثبيت حزام الأمان، الصفحة 4).

تثبيت حزام الأمان

تنبيه

يجب تثبيت حزام الأمان دائمًا عند تخزين محرك الصيد لمنع المحرك من الإرساء بشكل غير متوقع. قد يؤدي الإرساء غير المتوقع للمحرك إلى إصابة شخصية وإلحاق أضرار بقاربك ومحرك الصيد الخاص بك.

بُثِّتَت حزام الأمان المحرك بإحكام على القاعدة في وضع التخزين وينعَّم الامتداد غير المقسود. **1** مع وحدة المحرك في وضع التخزين، ارفع الطرف الطويل للحزام **1** فوق الجزء العلوي من المحرك.



- 2** مرر نهاية الحزام عبر المشبك **2** على الطرف الآخر من الحزام.
- 3** اسحب الحزام عبر المشبك حتى يُثبَّت المحرك بإحكام على الحامل.
- 4** اسحب الحزام بعيدًا عن المشبك، واضغط لأسفل لربطه بالجانب الآخر من الحزام.

التشغيل

يمكنك تشغيل كل ميزة من ميزات محرك الصيد باستخدام جهاز التحكم عن بعد المضمن (التحكم عن بعد، الصفحة 9). بالإضافة إلى جهاز التحكم عن بعد، يمكنك التحكم في بعض ميزات محرك الصيد Force Pro باستخدام أي من الأجهزة التالية:

- دواسة القدم (دواسة القدم، الصفحة 24).
- جهاز محمول مزود بتطبيق ActiveCaptain® (الاتصال بجهاز محمول باستخدام تطبيق ActiveCaptain, الصفحة 22).
- جهاز ملاحة بحرية chartplotter متوافق من Garmin® (الاتصال بجهاز الملاحة البحرية Chartplotter, الصفحة 22).
- ساعة متوافقة من Garmin (الاتصال بساعة Garmin, الصفحة 23).

للحصول على تفاصيل حول التحكم في محرك الصيد باستخدام ساعة أو جهاز الملاحة البحرية chartplotter، راجع دليل المالك الخاص بالجهاز المحدد.

لوحة شاشة عرض محرك الصيد

تنبيه

يجب أن تبقى الأحجام المعدنية الكبيرة، مثل صندوق الأدوات، بعيداً عن لوحة شاشة العرض أثناء تشغيل المحرك. يمكن أن تتدخل الأحجام المعدنية الكبيرة مع البوصلة المغناطيسية، ما يؤثر في أداء القيادة الآلية المدمجة وقد يؤدي إلى إصابة شخصية أو تلف في الممتلكات.

تعرض لوحة شاشة العرض على حامل محرك الصيد معلومات مهمة بلحظة سريعة.

ملاحظة: تتأثر الإضاءة الخلفية على لوحة شاشة العرض بالضوء المحيطي، وتحفت تلقائياً في الليل.



1

السرعة

الأخضر: سرعة الدفع الأمامي.
 الأحمر: سرعة الدفع العكسي.
 يمثل عدد الأشرطة سرعة المروحة أو سرعة نظام التحكم في السرعة ([ضبط سرعة المحرك](#), الصفحة 12).
ملاحظة: في الدفع العكسي، يعمل المحرك بصوت أعلى وينتج قوة دفع أقل ويكون أقل كفاءة مقارنةً بالدفع الأمامي.



حالة بطارية محرك الصيد

أخضر: مستوى فولتية بطارية المحرك جيد.
 أصفر: مستوى فولتية بطارية المحرك متوسط.
 أحمر: مستوى فولتية بطارية المحرك منخفض.
 وميض أحمر: مستوى فولتية بطارية المحرك منخفض للغاية.
ملاحظة: يتم تحسين مؤشرات مستوى البطاريات لبطاريات الرصاص الحمضية وقد تكون غير دقيقة لأنواع أخرى من البطاريات مثل بطارية ليثيوم أيون.



حالة إشارة GPS

أخضر: إشارة GPS حيدة في المحرك.
 أصفر: إشارة GPS ضعيفة في المحرك.
 أحمر: إشارة GPS غير متوفرة في المحرك.



حالة المحرك

أخضر: المحرك يعمل بشكل طبيعي.
 أحمر (ثابت): يتم تشغيل برنامج المحرك.
 أحمر (وامض): حدث خطأ في النظام.
 أزرق: المحرك في وضع الإقراان.
 أصفر: المحرك في وضع الاسترداد (لتحديثات البرامج وإجراءات الاسترداد).



الطاقة

اضغط لتشغيل المحرك أو إيقاف تشغيله.
ملاحظة: يتم تشغيل محرك الصيد تلقائياً عند تزويده بالطاقة بشكل افتراضي. ليس من الضروري الضغط على هذا الزر لتشغيله. يمكن تغيير هذا الإجراء في الإعدادات ([إعدادات محرك الصيد](#), الصفحة 21).
 سيتوقف محرك الصيد عن التشغيل تلقائياً عندما يكون في وضع التخزين لمدة ساعتين.
 عندما تكون المروحة في وضع الدوران، اضغط على الزر لإيقافها.
 اضغط ثلاث مرات على الزر للدخول في وضع الإقراان.



حالة المروحة



حالة المحافظة على الوجهة



حالة تأمين المرساة

مؤشر الحالة

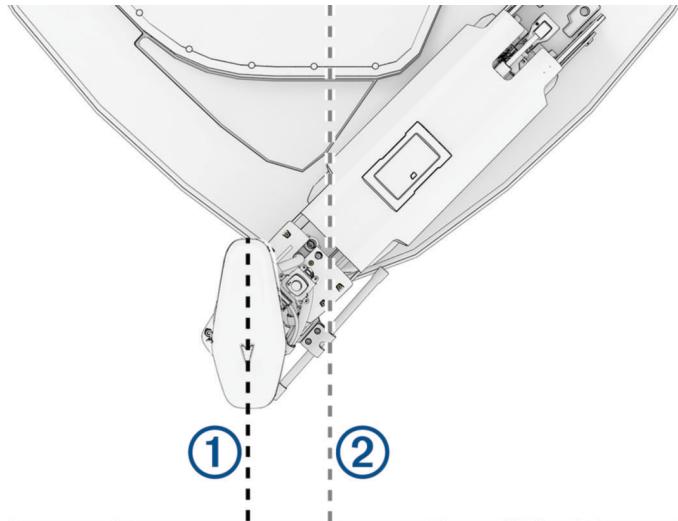
يدل مؤشر LED  على حالة المحرك.

أخضر	التشغيل العادي
أحمر	إضاءة ثابتة: تشغيل النظام وميض: خطأ في النظام
أزرق	وضع الإقراان
أصفر	وضع الاسترداد (لتحديثات البرامج وإجراءات الاسترداد)

تعيين إزاحة مقدمة السفينة

قد لا يكون محرك الصيد محاذاً للخط المركزي لمركبك وذلك استناداً إلى زاوية التثبيت. يجب تعيين إزاحة وجهة المقدمة للحصول على أفضل النتائج.

- 1 باستخدام جهاز التحكم عن بعد، اضبط زاوية محرك الصيد ① كي تصبح محاذاً للخط المركزي لمركبك ②، وتكون موجهة إلى الأمام مباشرةً.



- 2 على جهاز التحكم عن بعد، اختر **Settings > Trolling Motor > Calibrate > Bow Offset <≡**
- 3 اضغط على **◀** أو **▶** لضبط إزاحة مقدمة المركب.
- 4 اضغط على **▼** لتعيين إزاحة مقدمة المركب.
- 5 كرر هذا الإجراء إذا لزم الأمر.

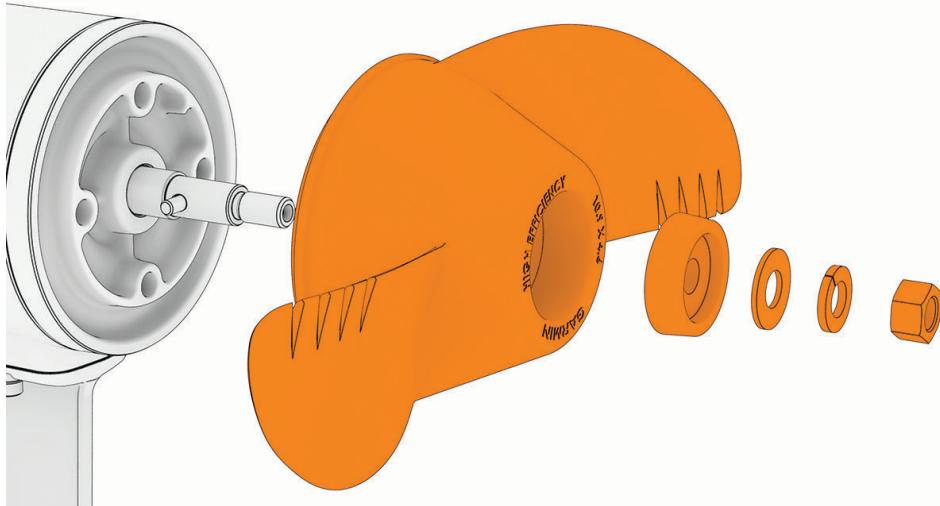
تغيير المروحة

تحذير

افصل المحرك دائمًا عن البطارية قبل التعامل مع المروحة أو العمل بها لتجنب حدوث إصابة خطيرة أو وفاة.

يتضمن محرك الصيد Force Pro مروحة عالية الكفاءة ومروحة مقاومة للأعشاب. اتبع هذه الخطوات عند تغيير المراوح.

1 باستخدام مقياس مقاس $9/16$ بوصة (15 مم)، قم بإزالة الصامولة التي تثبّت المروحة.



- 2 قم بإزالة المروحة وضع فلكات التثبيت والفلكة المسطحة وحلقة الأئنود الذواب جانبيًا.
- 3 تأكد من أن الدبوس في عمود محرك المروحة في مكانه، واستبدلها إذا لزم الأمر.
- 4 قم بتركيب المروحة الجديدة.
- 5 ثبّت حلقة الأئنود والفلكة المسطحة وفلكة التثبيت والصامولة مرة أخرى على عمود محرك الدفع بالمروحة.
- 6 باستخدام مقياس مقاس $9/16$ بوصة (15 مم)، اربط الصامولة إلى عزم مقداره 16,27 نيوتن متر (12 رطل قدم) لثبيت المروحة.

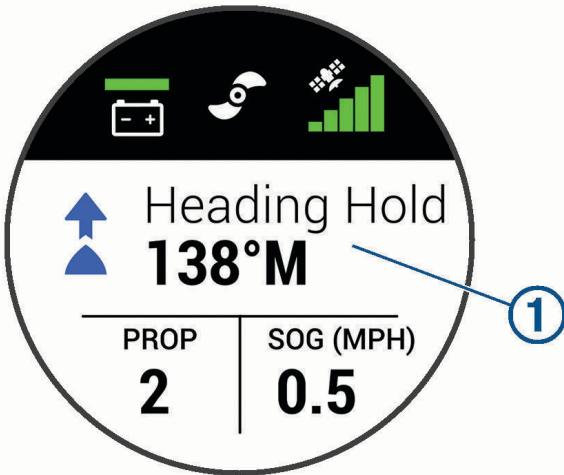
التحكم عن بعد



الوصف	الزر
اضغط باستمرار على الزر لتشغيل جهاز التحكم عن بعد وإيقاف تشغيله.	1 
اضغط على الزر للتشغيل وقم بتعيين زر نظام التحكم في السرعة بالنسبة إلى موقع من الأرض (SOG) الحالية (المحافظة على سرعتك، الصفحة 16) .	
اضغط على الزر مرة أخرى لإلغاء تمكين نظام التحكم في السرعة والعودة إلى التحكم اليدوي في السرعة.	
اضغط مرتين لتشغيل المروحة وتعيينها على السرعة القصوى.	
اضغط على الزر مرة أخرى للعودة إلى السرعة وحالة المروحة السابقتين.	
اضغط على الزر للتحكم اليدوي (توجيه محرك الصيد يدوياً، الصفحة 13) .	
اضغط باستمرار على الزر للتوجيه باستخدام الإيماءات (استخدام عناصر التحكم بالإيماءة للتوجيه، الصفحة 13) .	
اضغط مرة واحدة على الزر لتشغيل المروحة أو لإيقاف تشغيلها (تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها، الصفحة 12) .	
عندما تكون في القائمة، اضغط على  لاختيار عنصر من القائمة، واضغط على  للعودة من دون حفظ.	 
عندما تكون في وضع تأمين المرساة، اضغط على الأزرار لتحريك موضع تأمين المرساة إلى الأمام أو الخلف أو اليسار أو اليمين مسافة قدرها 1,5 م (5 أقدام) في كل ضغطة.	 
عندما تكون في وضع المحافظة على الوجهة أو التحكم اليدوي، اضغط على  و  للانعطاف درجة واحدة في المرة، أو اضغط باستمرار على الزر للتوجيه بزيادات قدرها خمس درجات.	 
اضغط على  و  لإحراز تغييرات تزايدية في السرعة، أو اضغط باستمرار على الزر لإحراز تغييرات مستمرة في السرعة.	 
عندما يتم تعيين السرعة إلى الصفر، اضغط على  للانتقال إلى الدفع العكسي (الدفع العكسي، الصفحة 17) .	 
اضغط على الزر لتشغيل وضع المحافظة على الوجهة. يستخدم وضع المحافظة على الوجهة محرك الصيد للحفاظ على الوجهة الحالية (المحافظة على وجهتك، الصفحة 16) .	
اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل وضع المحافظة على الوجهة وإيقاف المروحة واستئناف التحكم اليدوي.	
اضغط باستمرار على الزر لتعيين وضع المحافظة على الوجهة من خلال توجيه جهاز التحكم عن بعد (استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط وضع المحافظة على الوجهة، الصفحة 13) .	
اضغط على الزر لتشغيل وضع تأمين المرساة. يستخدم تأمين المرساة محرك الصيد للمحافظة على موقعك (المحافظة على موقعك، الصفحة 16) .	
اضغط على الزر لتشغيل وضع تأمين المرساة ووضع تأمين المرساة والعودة إلى وضع التوجيه السابق.	
اضغط باستمرار على الزر لتحريرك موضع تأمين المرساة عن طريق توجيه جهاز التحكم عن بعد (استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط موقعك المحدد، الصفحة 13) .	
اضغط على الزر لفتح القائمة.	
اضغط على الزر للخروج من القائمة.	
اضغط على الزر لوضع علامة على إحداثية.	
من 1 إلى 4 اضغط على الزر لفتح الاختصار الخاص بجهاز الملاحة البحرية chartplotter من Garmin المعين للزر. ¹	

¹ يتطلب اتصالاً بجهاز ملاحة بحرية chartplotter متوافق من Garmin. راجع دليل مالك جهاز الملاحة البحرية chartplotter للحصول على الإرشادات.

شاشة التحكم عن بعد



لإظهار الحالة التشغيلية لمحرك الصيد.
على سبيل المثال، عند تشغيل التحكم اليدوي يظهر الوضع Manual على الشاشة، وعند تشغيل وضع المحافظة على الوجهة يظهر وضع Heading Hold على الشاشة مع الموقع المحدد له بالدرجات.

1

لإظهار حالة بطارية محرك الصيد.

أخضر: مستوى فولتية بطارية المحرك جيد.

أصفر: مستوى فولتية بطارية المحرك متوسط.

أحمر: مستوى فولتية بطارية المحرك منخفض.

ومع ذلك أحمر: مستوى فولتية بطارية المحرك منخفض للغاية.

ملاحظة: بشكل افتراضي، يتم ضبط مؤشر مستوى البطارية ليتوافق مع بطاريات الرصاص الحمضية (إعدادات إدارة البطارية، الصفحة 21).



تلميح: يمكنك تغيير مظهر حالة بطارية محرك الصيد بحيث تظهر القيمة الفولتية بدلاً من رمز (إعدادات محرك الصيد، الصفحة 21).



يمكنك عرض مستوى بطارية جهاز التحكم عن بعد بالضغط على

لإظهار حالة المروحة.

أبيض ويدور: تعمل المروحة بالدفع الأمامي.

أحمر ويدور: تعمل المروحة بالدفع العكسي.²

لا يدور: تعمل المروحة مع تعين السرعة إلى الصفر.

لم يظهر: المروحة متوقفة.



لإظهار قوة إشارة GPS لمحرك الصيد.

لإظهار مستوى سرعة المروحة (ضبط سرعة المحرك، الصفحة 12).

عند تفعيل الدفع العكسي للمروحة، يُعرض مستوى السرعة باللون الأحمر.²

ملاحظة: لا تظهر سرعة المروحة عندما يستخدم المحرك نظام التحكم في السرعة.

SOG لإظهار السرعة التي تم قياسها بالنسبة إلى موقع من الأرض (SOG).

² في الدفع العكسي، يعمل المحرك بصوت أعلى ويُنتج قوة دفع أقل ويكون أقل كفاءة مقارنة بالدفع الأمامي.

التنقل عبر القائمة

يمكنك استخدام مفاتيح القائمة والأسماء للتنقل عبر القائمة الموجودة على جهاز التحكم عن بعد.

- فتح القائمة، اضغط على .
- للتنقل بين عناصر القائمة المختلفة، اضغط على  و .
- لاختيار عنصر من القائمة، اضغط على .
- للعودة إلى عنصر سابق من القائمة، اضغط على .
- للخروج من القائمة، اضغط على ، أو اضغط على  بشكل متكرر حتى تصل إلى الشاشة الرئيسية.

تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها

تحذير

لا تستخدم المحرك في المناطق التي قد تلامس فيها أنت أو الآشخاص الآخرين الموجودين في المياه المروحة الدوارة ما قد يؤدي إلى التعرض لإصابة خطيرة.

لا تشغّل المحرك عندما تكون المروحة خارج المياه. قد تؤدي ملامسة المروحة الدوارة إلى وقوع إصابة بالغة.

قم بإرساء محرك الصيد إذا لزم الأمر (إرساء المحرك من وضع التخزين، الصفحة 1).

ملاحظة: لا يمكن تشغيل المروحة عندما يكون محرك الصيد في وضع التخزين.

على جهاز التحكم عن بعد، اضغط على  لتشغيل المروحة.

اضغط على  مرة أخرى لإيقاف تشغيل المروحة.

ضبط سرعة المحرك

على جهاز التحكم عن بعد، اضغط على  أو  لزيادة السرعة أو خفضها.

في الوضع اليدوي، تزيد سرعة المروحة، الموضحة في حقل PROP على شاشة جهاز التحكم عن بعد، أو تنخفض وفق ذلك.

في وضع التحكم في السرعة، يتم عرض السرعة المستهدفة الحالية على شاشة جهاز التحكم عن بعد في محرك الصيد، وهي تزيد أو تنخفض وفق ذلك.

ملاحظة: في الوضع اليدوي، لا تؤدي زيادة السرعة أو خفضها باستخدام جهاز التحكم عن بعد إلى تشغيل المروحة تلقائياً. يجب الضغط على الزر  في جهاز التحكم عن بعد لتشغيل المروحة.

الدوران بسرعة كاملة

1 على جهاز التحكم عن بعد، اضغط على  مرتين.

تزيد سرعة مروحة محرك الصيد سرعة حتى تصل إلى السرعة الكاملة.

2 اضغط على  للعودة إلى سرعة المروحة السابقة.

تلحين: عند تشغيل المروحة بأقصى سرعة، يمكنك الضغط على  على جهاز التحكم عن بعد لتقليل سرعة المروحة ببطء.

تشغيل المروحة عند إرسائها حزئياً

يمكنك تشغيل مروحة محرك الصيد مع إرساء المحرك حزئياً فقط في مواقف معينة، مثل عند المرور فوق الأعشاب أو العوائق المغمورة.

1 مع وجود محرك الصيد في وضع الإرساء، اسحب كبل السحب لأعلى حتى يتوقف لتحرير الملاط، واستمر في تشبيطه بإحكام.

2 ارفع كبل السحب لأعلى وللخلف لرفع المحرك ببطء حتى يصبح في وضع يسمح له بالمرور فوق الأعشاب أو العوائق.

توقف المروحة عن الدوران، ثم ينطفئ المحرك جائياً.

3 استخدم جهاز التحكم عن بعد أو دواسة القدم لتشغيل المروحة وتوجيه المحرك حسب الحاجة.

ملاحظة: إذا رفعت المحرك إلى ما بعد نقطة المنتصف، تتوقف المروحة تلقائياً كإجراء سلامة، لكن المحرك لا ينحرف جائياً.

4 عندما تتجاوز العائق، اخفض المحرك ببطء إلى وضع الإرساء أو ارفع المحرك إلى وضع التخزين.

بعد تشغيل المحرك عند إرسائه حزئياً، قد تحتاج إلى إدارة المحرك إلى جانب واحد يدوياً قبل رفعه إلى وضع التخزين حتى يستقر بشكل صحيح على قضبان الحامل.

توجيه محرك الصيد يدوياً

في الوضع اليدوي، يمكنك ضبط اتجاه محرك الصيد وسرعته حسب الحاجة.

ملاحظة: يكون محرك الصيد في الوضع اليدوي بشكل افتراضي عند تشغيله.

1 اضغط على , إذا لزم الأمر.

2 اضغط على  و  للتجويم.

تلخيص: يمكنك أيضاً استخدام عناصر التحكم بالإيماءة للتوجيه (استخدام عناصر التحكم بالإيماءة للتوجيه، الصفحة 13).

عناصر التحكم بالإيماءة

يمكنك توجيه جهاز التحكم عن بعد أو تحريكه للتفاعل مع محرك الصيد. يجب معايير البوصلة الموجودة في محرك الصيد (معايير بوصلة محرك الصيد، الصفحة 15)، والبوصلة الموجودة في جهاز التحكم عن بعد (معايير جهاز التحكم عن بعد، الصفحة 14) لتمكن من استخدام عناصر التحكم بالإيماءة.

استخدام عناصر التحكم بالإيماءة للتوجيه

يمكنك توجيه المحرك عن طريق توجيه جهاز التحكم عن بعد.

1 قم بتشغيل المروحة إذا لزم الأمر (تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها، الصفحة 12).

2 اضغط باستمرار على .

3 في أثناء الضغط باستمرار على ، قم بتجويم جهاز التحكم عن بعد إلى اليسار أو اليمين لتوجيه ميسرة المركب أو ميمنته.

4 حرر  لإيقاف التوجيه.

استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط وضع المحافظة على الوجهة

يمكنك تحريك جهاز التحكم عن بعد لضبط وضع المحافظة على الوجهة (المحافظة على وجهتك، الصفحة 16).

1 قم بتشغيل المروحة إذا لزم الأمر (تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها، الصفحة 12).

2 اضغط باستمرار على .

3 قم بتجويم جهاز التحكم عن بعد إلى الاتجاه الذي تريد ضبط الوجهة فيه.

4 حرر  لتعيين اتجاه الوجهة.

استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط موضعك المحدد

يمكنك تحريك جهاز التحكم عن بعد لضبط موضعك عند استخدام ميزة تأمين المرساة (المحافظة على موقعك، الصفحة 16).

1 اضغط باستمرار على .

2 قم بتجويم جهاز التحكم عن بعد إلى الاتجاه الذي تريد تحريك موضعك فيه.

يتحرك موضعك مسافة مقدارها 1,5 متر (5 أقدام) في الاتجاه الذي تحدده.

3 حرر .

4 كرر هذا الإجراء حتى تصل إلى الموضع الذي تريده.

تركيب البطاريات في جهاز التحكم عن بعد

يعمل جهاز التحكم عن بعد باستخدام بطاريتين بحجم AA (غير مضمّتين). استخدم بطاريات الليثيوم للحصول على أفضل النتائج.

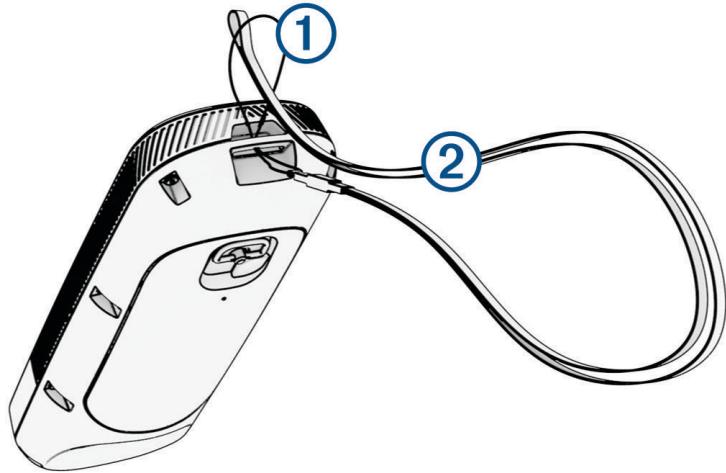
1 أدر الحلقة بشكل D عكس اتجاه عقارب الساعة ثم اسحبها لأعلى من أجل إزالة الغطاء.

2 أدخل بطاريتين بحجم AA مع مراعاة القطبية.

3 أعد تركيب غطاء البطارية، ثم أدر الحلقة بشكل D باتجاه عقارب الساعة.

تثبيت حبل قصير

1 بدءاً من الجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بعد، أدخل حلقة الحبل القصير ① عبر الفتحة.



2 أدخل الطرف الآخر من الحبل القصير ② عبر الحلقة وشده حيداً.

3 ضع الحبل القصير حول رقبتك أو معصمك لإطالته في أثناء الاستخدام إذا لزم الأمر.

معايرة جهاز التحكم عن بعد

ملاحظة

يجب أن تعاير البوصلة الرقمية في الخارج. ولزيادة من دقة التوجيه، لا تقف جانب العناصر المؤثرة على الحقول المغناطيسية مثل السيارات والمباني وتحت خطوط الكهرباء.

يجب معايرة البوصلة في جهاز التحكم عن بعد لتمكن من التحكم في المحرك باستخدام الإيماءات. إذا كانت عناصر التحكم بالإيماءات لا تعمل بشكل صحيح بعد المعايرة، فيمكنك تكرار هذه العملية حسب الحاجة.

1 اختر > **Remote Control** > **Calibrate**.

2 اختر **Start**، واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

إقران جهاز التحكم عن بعد

يتم إقران جهاز التحكم عن بعد بمحرك الصيد في المصنع. اتبع هذه الخطوات إذا كنت بحاجة إلى إقرانه مرة أخرى.

1 قم بتشغيل محرك الصيد.

2 اضغط على على محرك الصيد ثلاث مرات للدخول في وضع الإقران.

3 يضيء مؤشر LED الخاص بالحالة في محرك الصيد باللون الأزرق أثناء بحثه عن اتصال.

4 ضع جهاز التحكم عن بعد ضمن نطاق متر واحد (3 أقدام) من محرك الصيد.

5 قم بتشغيل جهاز التحكم عن بعد، اختر > **Remote Control** > **Pairing** > **Pair** > **Start** < على جهاز التحكم عن بعد، اختر > **Remote Control** > **Pairing** > **Pair** > **Start** < بعد بضع ثوانٍ، تظهر عبارة **Pairing Complete** على جهاز التحكم عن بعد.

إقران جهاز تحكم عن بعد إضافي

يمكنك توصيل ما يصل إلى جهاز تحكم عن بعد بمحرك الصيد في الوقت نفسه.

لإقران جهاز تحكم عن بعد ثانٍ، يجب اتباع الخطوات التالية باستخدام جهاز التحكم عن بعد المتصل الأول.

1 قم بتشغيل محرك الصيد.

2 على جهاز التحكم عن بعد الذي سبق إقرانه بالمحرك، اختر > **Remote Control** > **Pairing** > **Add Additional Remote** < .

3 ضع جهاز التحكم عن بعد الإضافي ضمن نطاق متر واحد (3 أقدام) من لوحة شاشة العرض الموحدة على محرك الصيد.

4 قم بتشغيل جهاز التحكم عن بعد الإضافي.

5 على جهاز التحكم عن بعد الإضافي، اختر > **Remote Control** > **Pairing** > **Pair** > **Start** < .

تظهر عبارة **Device Found** على جهاز التحكم عن بعد الأول. بعد بضع ثوانٍ، تظهر عبارة **Pairing Complete** على جهاز التحكم عن بعد الثاني.

القيادة الآلية

تحذير

إنك مسؤول عن تشغيل مركبك بحذر وأمان. تعتبر ميزات القيادة الآلية على محرك الصيد أدوات تعزز قدرتك على تشغيل مركبك. ولا تعفيك هذه الأدوات من مسؤولية تشغيل مركبك بأمان. تجنب المخاطر التي قد تواجهها أثناء الملاحة ولا تترك أبداً عناصر التحكم في المحرك من دون مراقبة. تعلم كيفية تشغيل ميزات القيادة الآلية في مساحة مائية مفتوحة هادئة وخالية من المخاطر.

تنبيه

عند استخدام ميزات القيادة الآلية، استعد للتوقيفات والتسارعات والانعطافات المفاجئة.

يتيح محرك الصيد Force Pro ميزات القيادة الآلية مثل اتباع مسار مخطط سابقاً والحفاظ على اتجاهك وعلى موقعك. يجب معايرة بوصلة محرك الصيد لتتمكن من استخدام ميزات القيادة الآلية (معايرة بوصلة محرك الصيد، الصفحة 15). يجب أن تكون لديك إشارة GPS لتنشيط وضع القيادة الآلية (التقاط إشارة GPS، الصفحة 15).

يمكنك تنشيط كل وضع من أوضاع القيادة الآلية والتحكم فيه باستخدام جهاز التحكم عن بعد المضمن (التحكم عن بعد، الصفحة 9). يمكنك التحكم في بعض ميزات القيادة الآلية باستخدام أجهزة متوفقة أخرى (التشغيل، الصفحة 4).

تلحين: في بعض الحالات، يمكن لأوضاع القيادة الآلية أن تحدث اضطرابات أكثر مما هو متوقع، يمكنك ضبط إعدادات كسب القيادة الآلية لتخصيص حساسية القيادة الآلية وفق ظروف مختلفة (ضبط استجابة القيادة الآلية، الصفحة 16).

يتيح Force Pro ميزات القيادة الآلية التالية:

التحكم في السرعة: يتحكم المحرك في سرعة المروحة تلقائياً للحفاظ على السرعة المستهدفة (المحافظة على سرعتك، الصفحة 16).

تأمين المرساة: يقوم المحرك تلقائياً بتوحيه المروحة وتشغيلها للحفاظ على موقعك (المحافظة على موقعك، الصفحة 16).

المحافظة على الوجهة: يوجه المحرك المركب تلقائياً لإيقائه في الوجهة نفسها (المحافظة على وجهتك، الصفحة 16).

اتباع مسار الرحلة: يمكن للمحرك توحيه المروحة وتشغيلها تلقائياً للملاحة نحو إحداثية أو اتباع طريق أو مسار معين (تم الآن الملاحة، الصفحة 17).

المعايرة بوصلة محرك الصيد

لتتمكن من معايرة بوصلة محرك الصيد، عليك الانتقال إلى منطقة مفتوحة من الماء الهدئ توفر فيها مساحة كافية لتحرير القارب في دائرة.

ملاحظة

قد تؤدي معايرة بوصلة محرك الصيد في الماء المضطرب والأحوال الجوية العاصفة إلى التأثير سلباً في أداء القيادة الآلية.

- تأكد من أن محرك الصيد في وضع الإرساء (رساء المحرك من وضع التخزين، الصفحة 1).
- على جهاز التحكم عن بعد، اختر     **Settings > Trolling Motor > Calibrate > Compass**.
- اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة عندما يطلب منك ذلك لمعايرة البوصلة. يمكنك استخدام دواسة القدم أو جهاز التحكم عن بعد أو محرك خارجي لتوحيه القارب أثناء معايرة البوصلة. إذا لم تعمل ميزات القيادة الآلية كما هو متوقع، فيجب تكرار عملية المعايرة.

التقاط إشارة GPS

1 انقل المركب إلى منطقة مكشوفة على السماء.

2 انتظر مدة تتراوح بين 30 و60 ثانية أثناء قيام محرك الصيد بتحديد موقع الأقمار الصناعية. عندما يلقط المحرك موقعًا باستخدامة GPS، يضيء مؤشر  باللون الأخضر الثابت.

ضبط استجابة القيادة الآلية

يمكنك ضبط إعداد كسب القيادة الآلية لتخصيص حساسية القيادة الآلية وفق ظروف مختلفة.

1 على جهاز التحكم عن بعد، اختر  > **Trolling Motor** < 

2 حدد خيارًا:

• ضبط الكسب في وضع تأمين المرساة، اختر **Anchor Gain**

• ضبط كسب القيادة الآلية في أوضاع الملاحة، بما في ذلك المحافظة على الوجهة والتحكم في السرعة، اختر **Navigation Gain**.
3 اختر ▲ أو ▼ لزيادة قيمة الكسب أو خفضها:

• قم بزيادة إعداد الكسب لجعل القيادة الآلية أكثر استجابة. سيكون المحرك أكثر دقة في التحكم في مركبك، ولكنه قد يحدث مزيدًا من الأضطرابات. عادةً ما تكون قيم الكسب الأعلى مطلوبة للقوارب الأكبر حجمًا أو الأثقل وزنًا.

• اخفض إعداد الكسب لجعل القيادة الآلية أقل استجابة. سيحدث المحرك اضطرابات أقل، ولكنه قد يكون أقل دقة في التحكم في المركب.
4 اختر ▶ لتأكيد خيارك.

المحافظة على سرعتك

لتتمكن من استخدام ميزات القيادة الآلية، يجب معايرة محرك الصيد (معايرة بوصلة محرك الصيد، الصفحة 15).

ميزة التحكم في السرعة هي وظيفة قيادة آلية تحدد سرعة معينة بالنسبة إلى موقع من الأرض وتحافظ عليها، مع ضبطها تلقائيًا وفق التغيرات في التيار والرياح.

تمثيل: يمكنك استخدام ميزة التحكم في السرعة إلى جانب أوضاع القيادة الآلية الأخرى (القيادة الآلية، الصفحة 15). على جهاز التحكم عن بعد، اضغط على .

يتم تمكين التحكم في السرعة بالسرعة الحالية. لإيقاف تشغيل التحكم في السرعة وإيقاف تشغيل المروحة، يجب الضغط على .

المحافظة على موقعك

لتتمكن من استخدام ميزات القيادة الآلية، يجب معايرة محرك الصيد (معايرة بوصلة محرك الصيد، الصفحة 15).

تستخدم ميزة تأمين المرساة نظام GPS لحفظ على موقعك باستخدام محرك الصيد.
اضغط على .

ملاحظة: يمكنك ضبط موضع تأمين المرساة من خلال الضغط على أحد مفاتيح الأسهم على جهاز التحكم عن بعد، أو باستخدام عناصر التحكم بالإيماءة (استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط موضعك المحدد، الصفحة 13).

لإلغاء تمكين تأمين المرساة، اضغط على .

المحافظة على وجهتك

لتتمكن من استخدام ميزات القيادة الآلية، يجب معايرة محرك الصيد (معايرة بوصلة محرك الصيد، الصفحة 15).

يمكنك تنشيط ميزة **Heading Hold** لإبقاء القارب موجهاً نحو اتجاه الوصلة نفسه. قد يقوم المحرك بضبط وجهتك تلقائياً للتعويض عن الانحراف الناجم عن عوامل مثل الرياح والتيار.

1 وجّه القارب إلى الاتجاه الذي تريده أن تسير فيه.

2 اضغط على .

ملاحظة: يمكنك ضبط الاتجاه بالضغط على ▲ و ▼، أو باستخدام عناصر التحكم بالإيماءة (استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط وضع المحافظة على الوجهة، الصفحة 13).

تمثيل: أثناء استخدام وضع القيادة الآلية هذا، يمكنك أيضًا الحفاظ على سرعتك باستخدام ميزة التحكم في السرعة (المحافظة على سرعتك، الصفحة 16).

لإلغاء تمكين **Heading Hold** والعودة إلى الوضع اليدوي، يجب اختيار  أو .

تغيير سلوك

يشكل افتراضي، يتم تعين ميزة **Heading Hold** على وضع **To Go**، الذي قد يقوم بضبط الوجهة للتعويض عن الانحراف والحفاظ على تحرك القارب في الاتجاه نفسه. يمكنك تكوين ميزة **Heading Hold** لاستخدام وضع **Vessel Align**، الذي يتجاهل الانحراف ويحافظ ببساطة على وجهة مقدمة القارب في الاتجاه نفسه، إذا كنت تفضل ذلك.

1 على جهاز التحكم عن بعد، اختر  > **Trolling Motor** > **Heading Hold** < 

2 اختر **Vessel Align**.

يمكنك اختيار **To Go** للعودة إلى سلوك **Heading Hold** الافتراضي.

تم الآن الملاحة

لتتمكن من استخدام ميزات القيادة الآلية، يجب معايرة محرك الصيد (معايرة بوصلة محرك الصيد، الصفحة 15).

يستخدمو محرك الصيد نظام GPS لتوحيه القارب إلى موقع إحداثية أو لمتابعة مسار أو مسار رحلة.

1 على جهاز التحكم عن بعد، حدد خياراً:

- بدء الملاحة إلى إحداثية محفوظة (الملاحة إلى إحداثية، الصفحة 18).
- بدء الملاحة وفق مسار رحلة محفوظ (الملاحة على مسار رحلة، الصفحة 19).
- بدء إعادة تتبع المسار النشط (الاتصال إلى بداية المسار النشط، الصفحة 20).
- بدء الملاحة وفق مسار محفوظ (الملاحة على مسار محفوظ، الصفحة 20).

ملاحظة: يمكنك أيضًا استخدام محرك الصيد لمتابعة مسارات الإرشاد التلقائي عند بدء الملاحة من جهاز ملاحة بحرية chartplotter متصل. راجع دليل مالك جهاز الملاحة البحرية chartplotter للحصول على مزيد من المعلومات.

يتم عرض Navigating على شاشة التحكم عن بعد، ويقوم محرك الصيد تلقائيًا بتوحيه القارب إلى الوجهة.

2 اضبط السرعة بحسب الحاجة.

تلميح: أثناء استخدام وضع القيادة الآلية هذا، يمكنك أيضًا الحفاظ على سرعتك باستخدام ميزة التحكم في السرعة (المحافظة على سرعتك، الصفحة 16).

إيقاف المؤقت للملاحة واستئنافها

1 في أثناء الملاحة، على جهاز التحكم عن بعد، حدد خياراً:

- لإيقاف الملاحة مؤقتًا في أثناء المتابعة في الاتجاه نفسه وبالسرعة نفسها، اختر  Standby <.
- لإيقاف الملاحة مؤقتًا وتعيين تأمين المرساة، اختر .

توقف الملاحة، ويعود محرك الصيد إلى الوضع اليدوي أو يحافظ على موضعك في وضع تأمين المرساة.

2 اختر  Follow Route أو اضغط على  لاستئناف الملاحة.

3 شغل المروحة إذا لزم الأمر.

إيقاف الملاحة

اختر  Stop Nav <.

توقف الملاحة، ويعود محرك الصيد إلى الوضع اليدوي.

الدفع العكسي

في الوضع اليدوي، يمكنك تشغيل المروحة في الاتجاه العكسي. يمكن أن يكون تشغيل المروحة في الاتجاه العكسي لفترات قصيرة من الوقت مفيدًا في بعض المواقف، مثل التراجع عن مساحة ضيقة مع توحيه أقل للمحرك.

نظرًا إلى أن المروحة في محرك الصيد مصممة في المقام الأول للدفع الأمامي، فهي أقل كفاءة في توليد الدفع العكسي، ما يؤدي إلى المزيد من الضوضاء من المحرك، ولا سيما عند سرعات المروحة العالية، والمزيد من الاضطراب تحت الماء.

ملاحظة

يجب استخدام الدفع العكسي باعتدال لتنقلي التجويف والتآكل المفروط على المروحة ومحرك الدفع بالمرور.

التبديل بين الوضع الأمامي والعكسي

1 اضغط على  مررتين.

يتحول الرمز  على شاشة جهاز التحكم عن بعد إلى اللون الأحمر عند تعيين المروحة إلى الوضع العكسي. إذا كان المحرك يعمل في وضع القيادة الآلية، فسينتقل تلقائيًا إلى الوضع اليدوي. إذا كانت المروحة تعمل، فستتوقف تلقائيًا.

2 اضغط على  مرة أخرى لتشغيل المروحة.

ملاحظة: عند التبديل بين الوضع الأمامي والعكسي، يتم تعيين سرعة المروحة تلقائيًا على السرعة الأخيرة التي استخدمتها في وضع الدفع نفسه.

الإحداثيات

تُستخدم الإحداثيات لوضع علامة على الموضع حتى تتمكن من العودة إليها لاحقاً. يمكن لمحرك الصيد تخزين ما يصل إلى 5000 إحداثية. عند توصيل محرك الصيد بجهاز الملاحة البحرية chartplotter، تتم مزامنة الإحداثيات المخزنة على محرك الصيد وعلى جهاز الملاحة البحرية chartplotter تلقائياً.

ملاحظة: نظراً إلى أن الأنظمة متزامنة، يتم حذف الإحداثيات الموجودة على جهاز الملاحة البحرية chartplotter أيضاً، عند حذف الإحداثيات أو استعادة الإعدادات الافتراضية أو مسح بيانات المستخدم باستخدام جهاز التحكم عن بعد لمحرك الصيد. وبالمثل، إذا قمت بحذف إحداثية من جهاز الملاحة البحرية chartplotter، فسيتم حذفها تلقائياً من محرك الصيد.

إنشاء إحداثية

يمكنك حفظ موقعك الحالي كإحداثية.

- قم بالقيادة إلى الموقع الذي تريده حفظه كإحداثية إذا لزم الأمر.
- على جهاز التحكم عن بعد، اضغط على .

الملاحة إلى إحداثية

- على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Waypoints**.
- يتم عرض قائمة تضم أقرب عشر إحداثيات.
- اختر إحداثية.
- اختر **Navigate To**.
- قم بتشغيل المروحة (تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها، الصفحة 12). يتحرك محرك الصيد وصولاً إلى موقع الإحداثية (تم الآن الملاحة، الصفحة 17).

عرض تفاصيل الإحداثية

- على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Waypoints**.
- يتم عرض قائمة تضم أقرب عشر إحداثيات.
- اختر إحداثية.
- اختر **Review**.

تحرير اسم الإحداثية

- اختر  **Waypoints** على جهاز التحكم عن بعد.
- يتم عرض قائمة أقرب عشر إحداثيات.
- اختر إحداثية.
- اختر **Edit**.
- أدخل اسمًا حديدياً للإحداثية.

حذف إحداثية

- على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Waypoints**.
- يتم عرض قائمة تضم أقرب عشر إحداثيات.
- اختر إحداثية.
- اختر **Delete**.

مسارات الرحلة

إن مسار الرحلة هو عبارة عن سلسلة من المواقع تقودك إلى الوجهة النهائية. عند توصيل محرك الصيد بجهاز الملاحة البحرية chartplotter، تتم مزامنة مسارات الرحلة المخزنة على جهاز الملاحة البحرية chartplotter مع المسارات المخزنة على محرك الصيد. يؤدي حذف المسارات أو تحريرها على أحد الجهازين تلقائياً إلى تغيير المسارات المخزنة على الجهاز الآخر. يمكنك إنشاء مسارات رحلة على جهاز الملاحة البحرية chartplotter فقط. يمكنك حفظ ما يصل إلى 100 مسار رحلة.

الملاحة على مسار رحلة

- 1 على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Routes** < يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات.
- 2 اختر مسار رحلة.
- 3 اختر **Navigate To**.
- 4 حدد خياراً:

- للملاحة في مسار الرحلة من نقطة البدء المستخدمة عند إنشاء مسار الرحلة، اختر **Forward**.
- للملاحة عبر مسار الرحلة من نقطة الوجهة المستخدمة عند إنشاء مسار الرحلة، اختر **Backward**.
- للملاحة من موقعك الحالي إلى بداية مسار الرحلة، ومن ثم الملاحة في المسار، اختر **From Start**.

- 5 قم بتشغيل المروحة ([تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها](#), الصفحة 12).
يتحرك محرك الصيد على طول مسار الرحلة في الاتجاه المختار (تم [الآن الملاحة](#), الصفحة 17).
عند اقترابك من نهاية المسار، يتحوال محرك الصيد، بشكل افتراضي، إلى ميزة تأمين المرساة ويراقب على موقعه في نهاية المسار. يمكنك تغيير هذا السلوك في الإعدادات ([إعدادات محرك الصيد](#), الصفحة 21).

عرض تفاصيل مسار الرحلة

- 1 على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Routes** < يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات.
- 2 اختر مسار رحلة.
- 3 اختر **Review**.

تحرير اسم مسار الرحلة

- 1 على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Routes** < يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات.
- 2 اختر مسار رحلة.
- 3 اختر **Edit**.
- 4 أدخل اسمًا حديثًا للمسار.

حذف مسار رحلة

- 1 على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Routes** < يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات.
- 2 اختر مسار رحلة.
- 3 اختر **Delete**.

المسارات

إن المسار هو تسجيل لخط سير المركب. يسمى المسار الجاري تسجيلاً حالياً المسار النشط ويمكن حفظه. يمكنك حفظ ما يصل إلى 50 مساراً. عند توصيل محرك الصيد بجهاز ملاحة بحرية chartplotter، يتم مزامنة المسار النشط والمسارات المحفوظة المخزنة على جهاز الملاحة البحرية chartplotter مع المسار النشط والمسارات المحفوظة المخزنة على محرك الصيد. تؤدي إضافة مسارات نشطة ومحفوظة أو حذفها أو تحريرها على أحد الجهازين تلقائياً إلى تغيير المسارات النشطة والمحفوظة المخزنة على الجهاز الآخر.

حفظ المسار النشط

يسمي المسار الجاري تسجيلاً حالياً المسار النشط. يمكنك أن تحفظ المسار النشط وتعمد إلى الملاحة فيه لاحقاً. يمكنك حفظ ما يصل إلى 50 مساراً على محرك الصيد.

- 1 على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Tracks** > **Save Active Track** < يتم حفظ المسار النشط مع تعيين التاريخ الحالي كاسم للمسار.
- 2 تغيير اسم المسار المحفوظ (اختياري).

مسح المسار النشط

اختر  **Tracks > Clear Active Track**

يتم مسح ذاكرة المسار، ويستمر تسجيل المسار النشط.

الانتقال إلى بداية المسار النشط

يسمى المسار الجاري تسجيله حالياً المسار النشط. يمكنك الانتقال من موقعك الحالي للعودة إلى نقطة بداية المسار النشط على طول المسار الذي سلكته.

1 اختر  **Tracks > Backtrack**

2 قم بتشغيل المروحة (تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها، الصفحة 12).

ينتقل محرك الصيد عائداً إلى نقطة بداية المسار النشط على طول المسار الذي سلكته (تم الآن الملاحة، الصفحة 17).

الملاحة على مسار محفوظ

1 اختر  **Tracks > Saved Tracks**

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات محفوظة.

2 اختر مساراً محفوظاً.

3 اختر  **Navigate To**

4 حدد خياراً:

• للملاحة على المسار المحفوظ من بداية المسار إلى نهايته، اختر  **Forward**

• للملاحة على المسار المحفوظ من نهاية المسار إلى البداية، اختر  **Backward**

5 قم بتشغيل المروحة (تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها، الصفحة 12).

ينتقل محرك الصيد على طول المسار المحفوظ في الاتجاه المختار (تم الآن الملاحة، الصفحة 17).

عرض تفاصيل المسار المحفوظ

1 على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Tracks > Saved Tracks**

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات محفوظة.

2 اختر مساراً محفوظاً.

3 اختر  **Review**

تحرير اسم مسار محفوظ

1 على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Tracks > Saved Tracks**

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات محفوظة.

2 اختر مساراً محفوظاً.

3 اختر  **Edit**

4 أدخل اسمًا حديداً للمسار المحفوظ.

حذف مسار محفوظ

1 على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Tracks > Saved Tracks**

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات محفوظة.

2 اختر مساراً محفوظاً.

3 اختر  **Delete**

الإعدادات

إعدادات محرك الصيد

على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Settings > Trolling Motor**

Wi-Fi: لتعيين الإعدادات المفضلة للشبكة اللاسلكية لمحرك الصيد (إعدادات الشبكة اللاسلكية، الصفحة 21).

Calibrate: لمعايرة بوصلة محرك الصيد (معايرة بوصلة محرك الصيد، الصفحة 15) وتعيين الإزاحة بين و جهة المقدمة ومحرك الصيد (تعيين إزاحة مقدمة السفينة، الصفحة 7).

Units: لتعيين وحدات القياس.

Battery Management: لتحديد الإعدادات المتعلقة ببطارية محرك الصيد (إعدادات إدارة البطارية، الصفحة 21).

Beeper: لإلغاء تمكين الإشارات الصوتية لإشعارات القيادة الآلية أو تمكينها.

Prop Stow Side: لتعيين جانب محرك الصيد الذي تدور المروحة باتجاهه عند تخزين محرك الصيد. ويعتبر هذا الأمر مفيداً عند تخزين عناصر أخرى بالقرب من المروحة التي تم وضعها.

Auto Power On: لتشغيل محرك الصيد عند تشغيل الطاقة في النظام.

Heading Hold: لتعيين سلوك ميزة المحافظة على الوجهة (غير سلوك Heading Hold، الصفحة 16).

Nav. Arrival: لتعيين سلوك محرك الصيد عند الوصول إلى نهاية مسار رحلة. باستخدام إعداد Anchor Lock، يحافظ محرك الصيد على الموضع باستخدام ميزة تأمين المرساة عند وصول المركب إلى نهاية مسار رحلة. باستخدام إعداد Manual، يتم إيقاف تشغيل المروحة عندما يصل المركب إلى نهاية مسار رحلة.

تنبيه

عند استخدام Manual لإعداد Nav. Arrival، يجب أن تكون مستعداً للتحكم في المركب.

Anchor Gain: لتعيين مستوى استجابة القيادة الآلية في وضع تأمين المرساة (ضبط استجابة القيادة الآلية، الصفحة 16).

Navigation Gain: لتعيين مستوى استجابة القيادة الآلية في أوضاع القيادة الآلية الأخرى (ضبط استجابة القيادة الآلية، الصفحة 16).

Clear User Data: لحذف كل الإحداثيات والطرق ومسارات الرحلة ومسارك النشط.

ملاحظة: إذا كان جهازك متصلاً بجهاز الملاحة البحرية chartplotter، فإن تحديد هذا الخيار يؤدي إلى مسح بيانات المستخدم من محرك الصيد وجهاز الملاحة البحرية chartplotter.

Restore Defaults: لإعادة ضبط إعدادات محرك الصيد إلى قيم المصنع الافتراضية.

ملاحظة: لا تؤدي استعادة الإعدادات الافتراضية إلى مسح بيانات المستخدم على محرك الصيد أو جهاز الملاحة البحرية chartplotter المتصل.

Clear Diagnostics: لحذف البيانات التي تم إنشاؤها بواسطة النظام والمخزنة على محرك الصيد لأغراض استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

إعدادات الشبكة اللاسلكية

على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Settings > Trolling Motor > Wi-Fi**

ملاحظة: يظهر وضع Wi-Fi النشط في أعلى الشاشة.

Mode: لتعيين وضع Wi-Fi. ويمكنك إيقاف تشغيل تقنية Wi-Fi أو الانضمام إلى شبكة جهاز ملاحة بحرية chartplotter أو إنشاء نقطة وصول لاسلكية لاستخدام تطبيق ActiveCaptain (الاتصال بجهاز محمول باستخدام تطبيق ActiveCaptain، الصفحة 22).

Setup > Name: لتعيين اسم نقطة الوصول اللاسلكية على محرك الصيد (وضع ActiveCaptain فقط).

Setup > Password: لتعيين كلمة المرور لنقطة الوصول اللاسلكية على محرك الصيد (وضع ActiveCaptain فقط).

إعدادات إدارة البطارية

على جهاز التحكم عن بعد، اختر  **Settings > Trolling Motor > Battery Management**

Indicator: لتعيين مظهر مؤشر بطارية محرك الصيد إلى رمز أو قيمة فولتية رقمية.

Battery Setup: لتعيين نوع البطارية المتصلة بمحرك الصيد، ما يساعد في احتساب حالة البطارية المعروضة.

إعدادات جهاز التحكم عن بعد

على جهاز التحكم عن بعد، اختر **Settings > Remote Control**

- Backlight**: لضبط إعدادات الإضاءة الخلفية. ([إعدادات الإضاءة الخلفية، الصفحة 22](#))
- Beeper**: لتعيين جهاز التصفيير ليصدر صوتاً عند الضغط على المفاتيح للتذبيهات.
- Auto Power Off**: لتعيين المدة الزمنية قبل إيقاف تشغيل جهاز التحكم عن بعد تلقائياً.
- Calibrate**: لمعايرة ميزات التحكم بالإيماءة الخاصة بجهاز التحكم عن بعد (معايرة جهاز التحكم عن بعد، الصفحة 14).
- Pairing**: لقرآن جهاز التحكم عن بعد مع محرك الصيد ([اقران جهاز التحكم عن بعد، الصفحة 14](#)).
- Language**: لتعيين لغة النص الذي يظهر على الشاشة.
- Restore Defaults**: لإعادة ضبط جهاز التحكم عن بعد إلى إعدادات المصنع الافتراضية. يؤدي هذا الإجراء إلى استعادة إعدادات التكوين الافتراضية على جهاز التحكم عن بعد، لكنه لا يزيل بيانات المستخدم المحفوظة.

إعدادات الإضاءة الخلفية

على جهاز التحكم عن بعد، اختر **Settings > Remote Control > Backlight**

- Keys**: لتعيين الإضاءة الخلفية على التشغيل عند الضغط على مفتاح.
- Alarms**: لتعيين الإضاءة الخلفية على التشغيل عندما يصدر صوت تنبية على جهاز التحكم عن بعد.
- Timeout**: لتعيين المدة الزمنية قبل إيقاف تشغيل الإضاءة الخلفية.
- Brightness**: لتعيين مستوى سطوع الإضاءة الخلفية.

الاتصال بجهاز محمول باستخدام تطبيق ActiveCaptain

يمكنك توصيل جهاز محمول بمحرك الصيد باستخدام تطبيق ActiveCaptain. يوفر لك التطبيق طريقة سريعة وسهلة للتفاعل مع محرك الصيد الخاص بك وتحديث برامج الجهاز.

- 1 على جهاز التحكم عن بعد، اختر **Settings > Trolling Motor > Wi-Fi > Mode > ActiveCaptain > Setup**
- 2 أدخل اسمًا وكلمة مرور لهذه الشبكة.
- 3 قم بتنزيل تطبيق ActiveCaptain وافتحه من متجر التطبيقات على الجهاز المحمول.
- 4 ضع الجهاز المحمول على مقربة من محرك الصيد.
- 5 من إعدادات الجهاز المحمول الخاص بك، افتح صفحة اتصالات Wi-Fi واتصل بمحرك الصيد، مستخدماً الاسم وكلمة المرور اللذين أدخلتهما في الخطوة السابقة.

الاتصال بجهاز الملاحة البحرية Chartplotter

يجب أن يتضمن جهاز الملاحة البحرية chartplotter المتوافق من Garmin أحدث إصدار من البرنامج مثبتاً لتتمكن من توصيل محرك الصيد. **ملاحظة:** يمكنك التحقق من قائمة أجهزة Garmin المتوافقة على garmin.com/force_pro/compatible للتأكد من أن جهاز الملاحة البحرية chartplotter يتوافق مع محرك الصيد.

يمكنك توصيل محرك الصيد لاسلكياً بجهاز ملاحة بحرية chartplotter متواافق من Garmin. بعد الاتصال بجهاز ملاحة بحرية chartplotter، يمكنك التحكم في محرك الصيد من جهاز الملاحة البحرية chartplotter.

- 1 شغل جهاز الملاحة البحرية chartplotter ومحرك الصيد.
- 2 تأكد من أن جهاز الملاحة البحرية chartplotter يستضيف شبكة لاسلكية.

ملاحظة: في حال توفر عدد كبير من أجهزة الملاحة البحرية chartplotter المثبتة، سيكون جهاز واحد منها فقط هو مضيف الشبكة اللاسلكية. راجع دليل المالك جهاز الملاحة البحرية chartplotter لمزيد من المعلومات.

- 3 في جهاز الملاحة البحرية chartplotter، اختر **الإعدادات > اتصالات > أجهزة لاسلكية > محرك الصيد من Garmin > بدء**.
- 4 على لوحة شاشة عرض محرك الصيد، اضغط ثلاث مرات على  للدخول في وضع الإقران.

يضيء مؤشر LED  على محرك الصيد باللون الأزرق أثناء بحثه عن اتصال بجهاز الملاحة البحرية chartplotter، ويتحول إلى اللون الأخضر عند نجاح الاتصال.

تظهر رسالة تأكيد على شاشة جهاز الملاحة البحرية chartplotter عند نجاح الاتصال.

- 5 بعد توصيل جهاز الملاحة البحرية chartplotter ومحرك الصيد بنجاح، قم بتمكين شريط محرك الصيد على جهاز الملاحة البحرية chartplotter للتحكم في المحرك.
- 6 راجع أحدث إصدار من دليل المالك لجهاز الملاحة البحرية chartplotter للحصول على إرشادات التشغيل الكاملة.

الاتصال بساعة Garmin

يمكنك توصيل محرك الصيد لاسلكيًّا بساعة Garmin متوافقة والتحكم في محرك الصيد باستخدام تطبيق Trolling Motor في الساعة. **ملاحظة:** يمكنك التحقق من قائمة أجهزة Garmin المتفقة على garmin.com/force_pro/compatible للتأكد من أن ساعتك تتوافق مع محرك الصيد.

في المرة الأولى التي تقوم فيها بتوصيل محرك الصيد ساعتك، يجب إقران الساعة بالمحرك. وبعد إقرانهما، تتصل الساعة بالمحرك تلقائيًّا عندما يكون المحرك قيد التشغيل وضمن النطاق.

- 1 تأكد من تشغيل محرك الصيد وتوصيله بجهاز تحكم عن بعد.
- 2 ضع ساعة Garmin المتفقة على مسافة 3 أمتار (10 أقدام) من محرك الصيد.
- 3 على الساعة، اضغط باستمرار على **MENU**.
- 4 اختر **المستشعرات والملحقات > إضافة جديد > Trolling Motor**.
- 5 على لوحة شاشة عرض محرك الصيد، اضغط ثلث مرات على  للدخول في وضع الإقران. يظهر  على لوحة شاشة عرض محرك الصيد باللون الأزرق الثابت بينما يبحث عن اتصال ويتحول إلى اللون الأخضر الثابت عند نجاح الاتصال.
- 6 قم بتأكيد رمز الإقران الظاهر على الساعة وعلى جهاز التحكم عن بعد المتصل.

يمكنك الضغط على START واختيار Trolling Motor من قائمة الأنشطة والتطبيقات لفتح عناصر التحكم بمحرك الصيد.

تحديث البرنامج

يمكنك الانتقال إلى garmin.com/support/software/marine للعثور على معلومات عن آخر تحديثات البرامج لأجهزة Garmin البحرية.

تحديث البرامج باستخدام تطبيق ActiveCaptain

يمكنك الانتقال إلى garmin.com/videos/trolling_motor_update ومشاهدة فيديو للمساعدة في إجراء عملية تحديث البرامج.

ملاحظة

قد تتطلب تحديثات البرنامج تنزيل التطبيق لملفات كبيرة. تطبيق حدود البيانات أو الرسوم العاديّة التي يفرضها مزود خدمة الإنترنت. اتصل بمزود خدمة الإنترنت للحصول على مزيد من المعلومات عن حدود البيانات أو الرسوم. ستستغرق عملية التركيب عدة دقائق.

ملاحظة: لتحديث محرك الصيد، يجب توصيل جهاز المحمول مباشرة بشبكة Wi-Fi مخصصة على محرك الصيد باستخدام تطبيق ActiveCaptain.

- 1 قم بإعداد محرك الصيد للاستخدام من خلال تطبيق ActiveCaptain إذا لزم الأمر **(الاتصال بجهاز محمول باستخدام تطبيق ActiveCaptain الصفحة 22)**.

قم بتوصيل الجهاز المحمول بشبكة Wi-Fi المخصصة على محرك الصيد. يزود الاتصال بشبكة Wi-Fi على محرك الصيد التطبيق بالمعلومات الازمة لتنزيل ملفات التحديث المناسبة.

- 3 افتح تطبيق ActiveCaptain.
- 4 افصل الجهاز المحمول عن شبكة Wi-Fi المخصصة على محرك الصيد.
- 5 قم بتوصيل الجهاز المحمول بالإنترنت.

6 من تطبيق ActiveCaptain، اختر **My Marine Devices > Download**.

ملاحظة: لا يتم عرض خيار تنزيل تحديث إلا إذا كان تحديث البرنامج متاحًا لجهازك. يقوم تطبيق ActiveCaptain بتنزيل التحديث إلى الجهاز المحمول.

7 أعد توصيل الجهاز المحمول بشبكة Wi-Fi المخصصة على محرك الصيد.

سيتم نقل التحديث إلى محرك الصيد. وقد يستغرق اكتمال ذلك ما يصل إلى 30 دقيقة. ستومض مصابيح مؤشر سرعة المحرك على لوحة شاشة عرض محرك الصيد للإشارة إلى أن البرنامج قيد التحديث.

ملاحظة: يجب إيقاف تشغيل محرك الصيد وتشغيله مرة أخرى لتشغيل التحديث، إذا اكتمل النقل ولكن لم تبدأ مصابيح لوحة شاشة عرض محرك الصيد في الوميض.

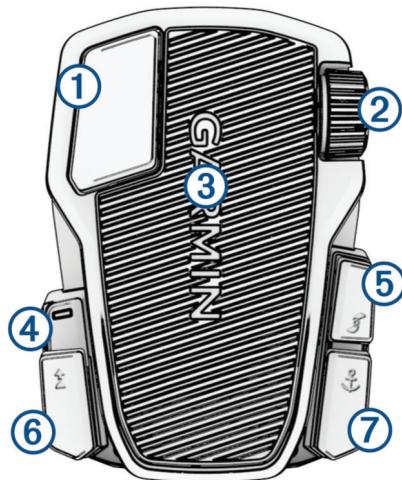
8 تأكّد من تشغيل جهاز التحكم عن بعد وتوصيله.

بعد اكتمال تحدّيث برنامج محرك الصيد، إذا كان هناك تحدّيث متاح لجهاز التحكم عن بعد، فستوُجّه أصوات مؤشر السرعة، وسيبدأ العد التنازلي على جهاز التحكم عن بعد. في نهاية العد التنازلي، يظهر على جهاز التحكم عن بعد رمز  في أثناء إكمال عملية التحدّيث. وقد يستغرق إكمالها ما يصل إلى 5 دقائق.

9 تأكّد من تشغيل دواسة القدم وتوصيلها.

بعد اكتمال تحدّيث برنامج محرك الصيد، وإذا كان توفر تحدّيث لدواسة القدم، فسيُصيغ المؤشر على دواسة القدم باللون الأرجواني في أثناء إكمال عملية التحدّيث. وعندما ينطفئ ضوء المؤشر، يكون التحدّيث قد اكتمل.

دواسة القدم

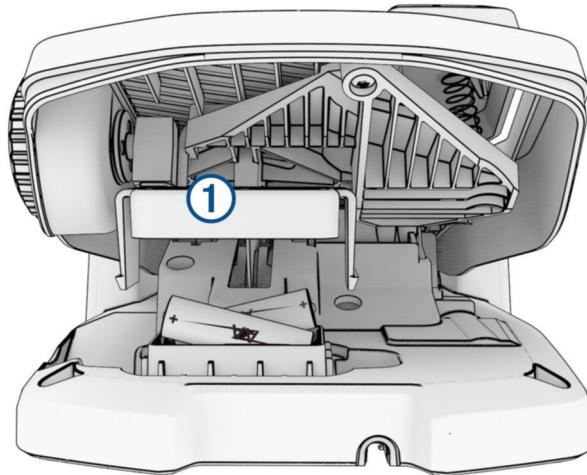


<p>اضغط باستمرار على الزر لتشغيل المروحة بالسرعة المحددة. حرره لإيقاف تشغيل المروحة.</p>	<p>زر التحكم المؤقت في المروحة</p>	<p>1</p>
<p>قم بتدوير العجلة بعيداً عنك لزيادة سرعة المروحة أو سرعة نظام التحكم في السرعة. قم بتدوير العجلة نحوك لتقليل سرعة المروحة أو سرعة نظام التحكم في السرعة. ملاحظة: تكون عجلة السرعة غير نشطة عند تشغيل وضع تأمين المرساة.</p>	<p>عجلة السرعة</p>	<p>2</p>
<p>ادفع الدواسة بأصابع قدمك لتدوير المحرك في اتجاه عقارب الساعة. ادفع الدواسة بکعبك لتدوير المحرك عكس اتجاه عقارب الساعة. ملاحظة: عندما يكون وضع تأمين المرساة أو المحافظة على الوجهة قيد التشغيل، أو إذا كنت تتبع مساراً، فقم بإمالة الدواسة أو اضغط على أي زر لاستئناف التحكم اليدوي بالسرعة السابقة للمروحة.</p>	<p>دواسة التوجيه</p>	<p>3</p>
<p>لإظهار حالة دواسة القدم (مؤشر الحالة, الصفحة 26).</p>	<p>مؤشر الدوي الوضع</p>	<p>4</p>
<p>اضغط مرة واحدة على الزر لتشغيل المروحة أو لإيقاف تشغيلها (تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها, الصفحة 12). اضغط مرتين لإيقاف تشغيل أي وظيفة قيادة آلية (إذا تم تمكينها) وإيقاف المروحة والتبديل بين الدفع الأمامي والعكسي (الدفع العكسي, الصفحة 17).</p>	<p>زر التحكم المستمر في المروحة</p>	<p>5</p>
<p>اضغط مرة واحدة على الزر لتعيين الوجهة الحالية والمحافظة عليها (المحافظة على وحشك, الصفحة 16). اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل وضع المحافظة على الوجهة وإيقاف المروحة واستئناف التحكم اليدوي. اضغط مرتين لإيقاف تشغيل أي وظيفة قيادة آلية (إذا تم تمكينها) وإيقاف المروحة والتبديل بين الدفع الأمامي والعكسي (الدفع العكسي, الصفحة 17). تلميح: يمكنك إلغاء تمكين هذا الزر من خلال الضغط عليه ست مرات. يمكنك الضغط عليه ست مرات مرة أخرى لإعادة تمكينه.</p>	<p>المحافظة على الوجهة</p>	<p>6</p>
<p>اضغط على الزر لتشغيل وضع تأمين المرساة. يستخدم تأمين المرساة محرك الصيد للمحافظة على موقعك (المحافظة على موقعك, الصفحة 16). اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل وضع تأمين المرساة والعوده إلى وضع التوجيه السابق. تلميح: يمكنك إلغاء تمكين هذا الزر من خلال الضغط عليه ست مرات. يمكنك الضغط عليه ست مرات مرة أخرى لإعادة تمكينه.</p>	<p>تأمين المرساة</p>	<p>7</p>

تركيب البطاريات

يمكن أن تعمل دواسة القدم باستخدام بطاريتين AA قلويتين أو NiMH أو ليثيوم (غير مضمّنتين). استخدم بطاريات الليثيوم للحصول على أفضل النتائج.

- 1 ارفع مقدمة دواسة القدم إلى أقصى حد ممكن.
- 2 اضغط على حانبي غطاء البطارية ①، واسحبه إلى الأعلى لإزالته.



- 3 أدخل بطاريتين بحجم AA مع مراعاة القطبية.
- 4 ضع غطاء البطارية فوق البطاريتين، واضغط لأسفل حتى يتم تثبيت كلا حانبي الغطاء في مكانهما.

إقران دواسة القدم

يتم إقران دواسة القدم بمحرك الصيد في المصنع، لكن قد تحتاج إلى إقراهما مرة أخرى في حال انقطاع الاتصال.

- 1 قم بتشغيل محرك الصيد.
- 2 على لوحة شاشة عرض محرك الصيد، اضغط ثلاث مرات على ⌂ للدخول في وضع الإقران.
- 3 يضيء ↗ على لوحة شاشة عرض محرك الصيد باللون الأزرق في أثناء بحثه عن اتصال.
- 4 ضع دواسة القدم ضمن نطاق متر واحد (3 أقدام) من لوحة شاشة العرض الموجودة على محرك الصيد.
- 5 قم بتوصيل دواسة القدم بالطاقة باستخدام كبل الطاقة، أو أدخل البطاريات لتشغيلها.
- 6 في غضون 30 ثانية من تشغيل دواسة القدم، اضغط باستمرار على ⚡ حتى يضيء مؤشر LED الخاص بالحالة الموجود على دواسة القدم باللون الأزرق.
- 7 حرر ⚡.

يضيء مؤشر LED الخاص بالحالة على دواسة القدم باللون الأزرق في أثناء بحثه عن اتصال، ومن ثم يتوقف عند نجاح الإقران بمحرك الصيد. يتغير ↗ على لوحة شاشة عرض محرك الصيد إلى اللون الأخضر عند نجاح الاتصال.

مؤشر الحالة

يشير ضوء LED على دواسة القدم إلى حالة الدواسة.

إضاءة باللون الأخضر	دواسة القدم تعمل.
إضاءة ووميض باللون الأزرق	دواسة القدم قيد الإقران. ينطفئ مؤشر LED عند الاتصال بمحرك الصيد أو عند انتهاء مهلة عملية الإقران من دون اتصال.
وميض باللون الأخضر عند الضغط على زر دواسة القدم متصلة بمحرك الصيد وترسل أمراً إلى الزر الذي يتم الضغط عليه.	دواسة القدم غير متصلة بمحرك الصيد.
وميض باللون الأحمر عند الضغط على زر دواسة القدم غير متصلة بمحرك الصيد.	ينطفئ مؤشر LED عندما تكون الدواسة متصلة بمحرك الصيد ولا تُرسل أوامر. يُطيل ذلك عمر البطارية.
غير مشغل	

إلغاء تمكين أزرار القيادة الآلية على دواسة القدم

لتتمكن من إلغاء تمكين أزرار القيادة الآلية أو إعادة تمكينها على دواسة القدم، عليك التأكد من أن دواسة القدم مزودة بالطاقة. يمكنك إلغاء تمكين زر المحافظة على الوجهة (▲) ورئ تأمين المرساة (⚓) بشكل فردي على دواسة القدم لتجنب تشغيلهما عن طريق الخطأ. اضغط بسرعة على الزر ست مرات لإلغاء تمكينه.

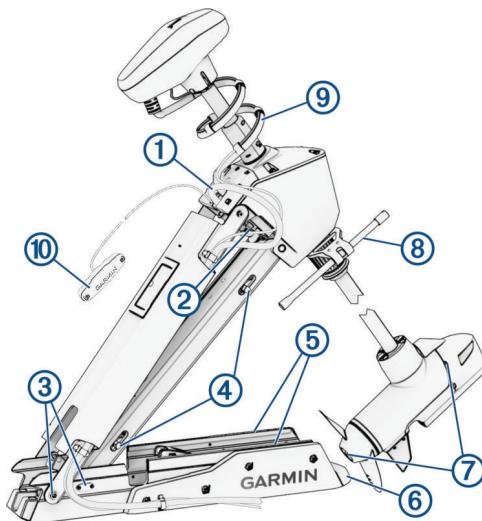
يتحول مؤشر LED الخاص بالحالة إلى اللون الأحمر لمدة ثانية واحدة للإشارة إلى أنه تم إلغاء تمكين الزر. **تمكين:** لتمكين الزر مرة أخرى، اضغط عليه بسرعة ست مرات. يتحول مؤشر LED الخاص بالحالة إلى اللون الأخضر لمدة ثانية واحدة للإشارة إلى تمكين الزر.

متطلبات الصيانة وجدول الصيانة

ملاحظة

بعد استخدام المحرك في مياه مالحة أو مسوسية، يجب أن تغسل المحرك بالكامل بالمياه العذبة وأن تضع رذاذ سيليكون ذي أساس مائي باستخدام قطعة قماش ناعمة. يجب تجنب رش المياه بقوة على غطاء رأس العمود لمنع دخولها إليه ما قد يؤدي إلى إلحاق ضرر بالمنتج للحفاظ على الضمان، يجب تفزيذ مهام الصيانة الروتينية لإعداد المحرك قبل بداية الموسم. إذا كنت تنقل المحرك في بيئات حادة ومغيرة مثل الطرق غير المعبدة أو الترابية، فيجب تكرار هذه المهام خلال الموسم حسب الحاجة.

للحصول على تعليمات الصيانة ومعلومات عن قطع الغيار، راجع دليل الصيانة الميدانية على garmin.com/manuals/force_pro_trolling _motor.



- افحص قبل الطاقة **①** للتحقق من عدم وجود أي تآكل، واستبدلها إذا لزم الأمر.³
- افحص أطراف الطاقة ونطّفها واربط الصواميل **②**، إذا لزم الأمر (فحص أطراف الطاقة وتنظيفها، الصفحة 28).
- قم بتشحيم المفصلات والبطانات **③** (تشحيم المفصلات والبطانات، الصفحة 28).
- نظف آلية مزلاج وضعي التخزين والإرساء وقم بتشحيمها **④** (تنظيف آلية القفل وتشحيمها، الصفحة 29).
- افحص قضبان الحامل **⑤**، واستبدلها إذا لزم الأمر (فحص قضبان الحامل واستبدلها، الصفحة 30).
- افحص وaci الصدمات الخاص بالحامل **⑥**، واستبدلها إذا لزم الأمر (فحص وaci الصدمات الخاص بالحامل واستبدلها، الصفحة 31).
- نظف حلقات الأنود الموجودة في محرك الدفع بالمروحة أو استبدلها **⑦** (صيانة حلقات الأنود، الصفحة 32).
- في حال تركيبها، افحص النهايات المطاطية الموجودة على أطراف المثبت **⑧** للتأكد من عدم وجود تآكل واستبدلها إذا لزم الأمر.
- افحص قبل اللفة **⑨** للتحقق من عدم وجود أي تآكل، واستبدلها إذا لزم الأمر.³
- افحص قبل السحب والمقبض **⑩** للتأكد من عدم وجود تآكل واستبدلهمما إذا لزم الأمر (استبدال قبل السحب، الصفحة 33).

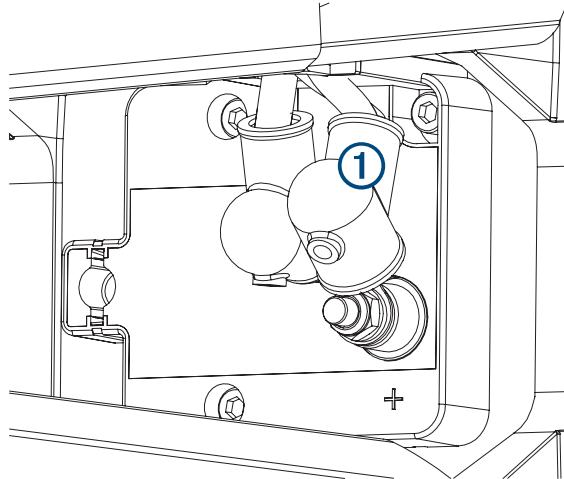
³ راجع دليل الصيانة الميدانية على garmin.com/manuals/force_pro_trolling_motor للاطلاع على تعليمات الاستبدال.

فحص أطراف الطاقة وتنظيفها

تحذير

افصل المحرك دائمًا عن البطارية قبل استخدام المروحة أو محرك الدفع بالمروحة أو التوصيلات الكهربائية أو الملحقات الكهربائية لتجنب التعرض لإصابة خطيرة أو حدوث وفاة.

- 1 مع وجود المحرك في موضع الإرساء، اسحب الواقيات المطاطية بعيدًا عن أطراف الطاقة الإيجابية والسلبية ①.



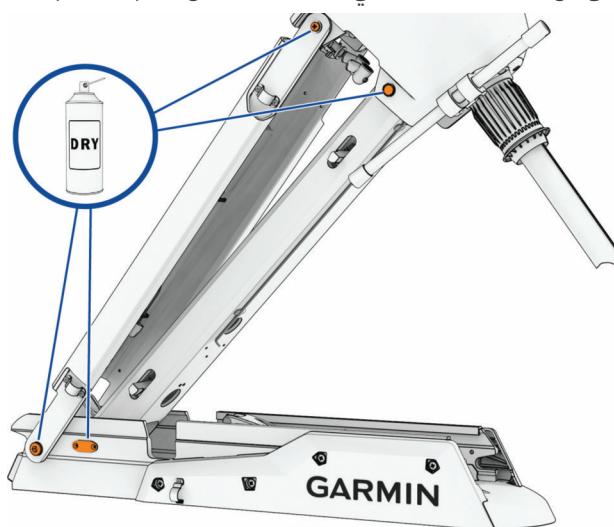
- 2 تحقق من أن الصواميل الطرفية مثبتة بإحكام وأنه يتعذر تحريك الأطراف الحلقية.
- 3 استخدم مفتاح ربط بمقاييس عزم دوران ومقبس مقاس 10 مم للتأكد من أن الصواميل مشدودة حتى 4 نيوتن متر (36 بوصة رطل)، إذا لزم الأمر.
- 4 قم بتنظيف أي تأكل من الأطراف باستخدام فرشاة سلكية، إذا لزم الأمر.

ملاحظة: في حالات التأكل الشديد، قد تحتاج إلى إزالة كبلات الطاقة ليكون التنظيف فعالاً. راجع دليل الصيانة الميدانية لمحرك الصيد Force Pro على garmin.com/manuals/force_pro_trolling_motor للحصول على تعليمات مفصلة حول فصل كبلات الطاقة وإزالتها من المحرك.

- 5 قم بتنطحنة الوصلات بالشحوم العازل.
- 6 ضع الواقيات المطاطية بشكل محكم مرة أخرى فوق أطراف الطاقة.

تشحيم المفصلات والبطانات

- 1 ضع مادة تشحيم غير لاصقة وحافة على كل نقطة مفصلة، بما في ذلك المسافة بين الأجزاء المتحركة.

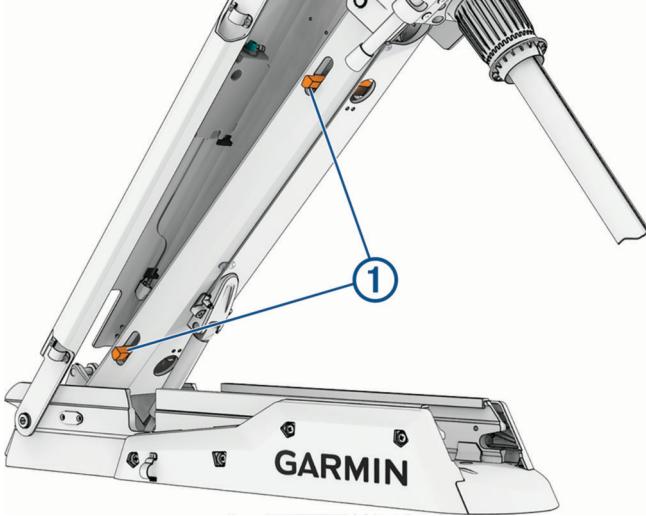


- 2 انقل المحرك بين وضع التخزين ووضع الإرساء مرات متعددة لتوزيع مادة التشحيم.
- 3 ضع المزيد من مادة التشحيم وكرر الخطوة السابقة إذا لزم الأمر.
- 4 اترك مادة التشحيم لتجف وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.

تنظيف آلية القفل وتشحيمها

تنبيه

من الأفضل تفريغ هذا الإجراء مع وجود المحرك في منتصف المسافة بين وضع التخزين والإرساء. عندما يكون المحرك في هذا الوضع، فإنه غير مثبت، لذا عليك إسناد المحرك وتوخي الحذر الشديد لتجنب قرص اليدين أو الأصابع أو سحقها.

- 1 ضع المحرك بين وضع التخزين والإرساء بحيث تكون القاعدة في وضع رأسى ويمكنك الوصول إلى آليتي القفل .

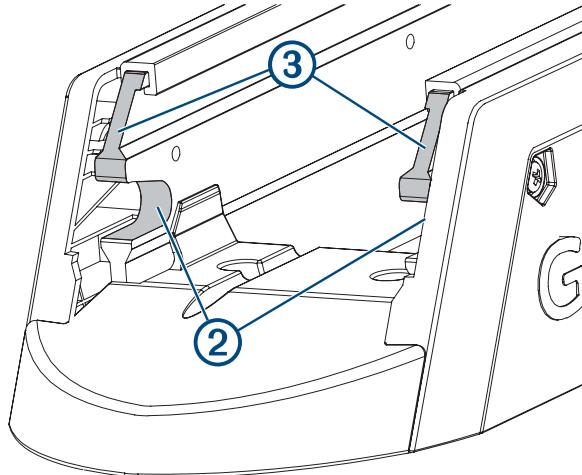
2 قم بإسناد وزن المحرك حتى لا يسقط ويسحق يديك أو أصابعك.

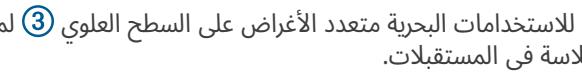
3 نظف أي بقايا وأوساخ وترامات من كل قنوات آلية القفل.

4 ضع شحماً اصطناعياً أو شحماً مناسباً للاستخدامات البحرية متعدد الأغراض على آليات القفل والقنوات.

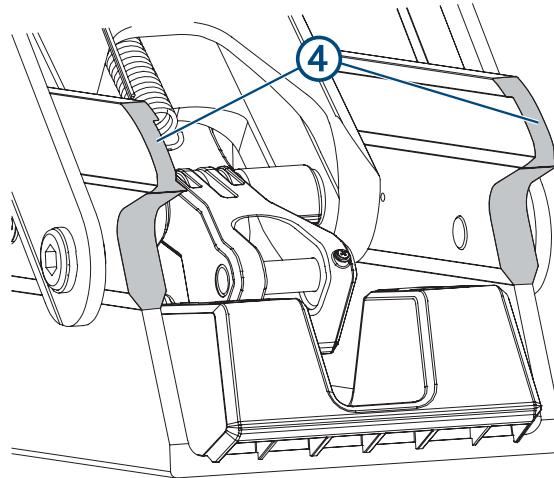
5 اسحب كبل السحب وحرره عدة مرات لتحرير الآليات في القنوات وتوزيع الشحوم.

6 ضع شحماً إضافياً وكرر الخطوة السابقة إذا لزم الأمر.

7 نظف أي بقايا وأوساخ وترامات من مستقبلات المزلاج .

- 8 ضع شحماً اصطناعياً أو شحماً مناسباً للاستخدامات البحرية متعدد الأغراض على السطح العلوي .

9 كرر الخطوتين السابقتين لمستقبلات المزلاج على الجزء الخلفي من قاعدة الحامل .④

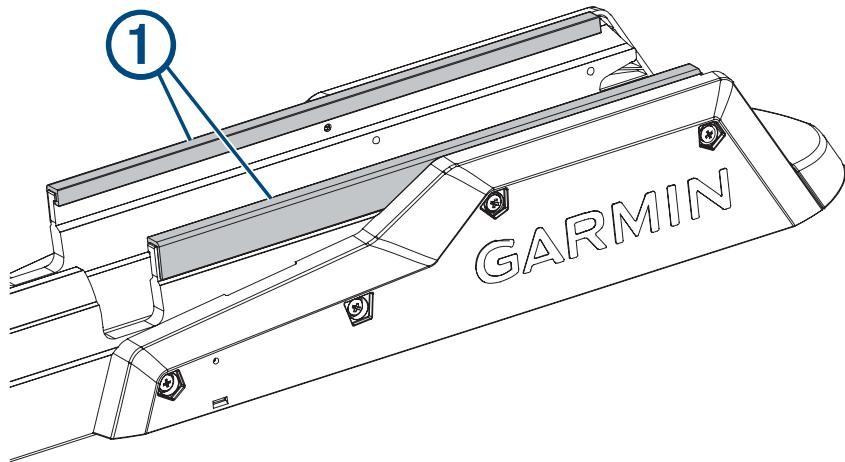


10 أعد المحرك إلى وضع التخزين أو الإرساء.

فحص قضبان الحامل واستبدالها

تحمي القضبان محرك الدفع بالمروحة والحامل من التلف الناتج عن صدمات التخزين، لكنها قد تتآكل مع مرور الوقت. يجب استبدال القضبان، إذا كانت القضبان تالفة أو متآكلة وكانت قاعدة الحامل ظاهرة من خلالها.

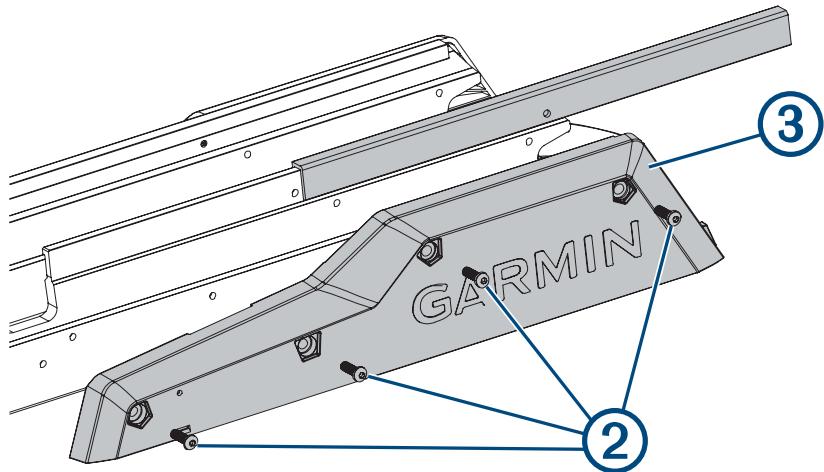
1 مع وحدة المحرك في وضع التخزين، افحص القضبان ① بحثًا عن التآكل والتلف.



2 اختر إجراءً:

- إذا كانت القضبان في حالة حيدة، ولا يمكنك رؤية قاعدة الحامل المعدنية من خلال أي مناطق متآكلة، فلا حاجة إلى اتخاذ أي إجراء آخر.
- انتقل إلى الخطوة التالية لاستبدال القضبان، إذا كانت القضبان تالفة أو إذا كنت تستطيع رؤية قاعدة الحامل المعدنية من خلال المناطق المتآكلة في القضبان.

3 باستخدام مثقب سداسي أو مفتاح ربط مقاس 4 مم، قم بإزالة البراغي **②** التي تثبّت الغطاء **③** في قاعدة الحامل.



4 اسحب القصبيان التالفة من قاعدة الحامل.

5 أدخل القصبيان البديلة في قاعدة الحامل.

6 ثبّت الغطاء في قاعدة الحامل باستخدام البراغي التي أزالتها سابقاً.

فحص وaci الصدمات الخاص بالحامل واستبداله

وaci الصدمات الخاص بالحامل حزء من قاعدة الحامل الذي يتخلّى فوق مقدمة القارب.

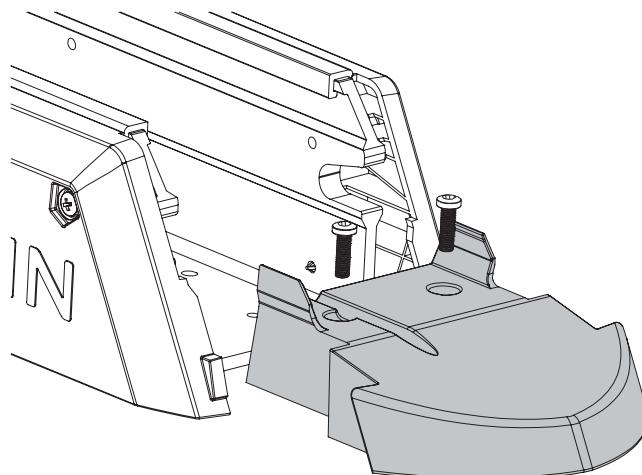
1 ضع المحرك بين وضع التخزين والإرساء، وتحقق من عدم وجود تلف في وaci الصدمات الخاص بالحامل.

2 اختر إجراءً:

- إذا كان وaci الصدمات الخاص بالحامل غير تالف، فلا حاجة إلى اتخاذ أي إجراء آخر.

- في حالة تلف وaci الصدمات الخاص بالحامل، انتقل إلى الخطوة الآتية لاستبداله.

3 باستخدام مثقب سداسي أو مفتاح ربط مقاس 4 مم، قم بإزالة البراغيين اللذين يثبتان وaci الصدمات الخاص بالحامل بقاعدة الحامل.



4 ركّب وaci الصدمات الخاص بالحامل البديل، وثبّته في قاعدة الحامل باستخدام البراغي المرفقة مع قطعة الغيار.

صيانة حلقات الأنود

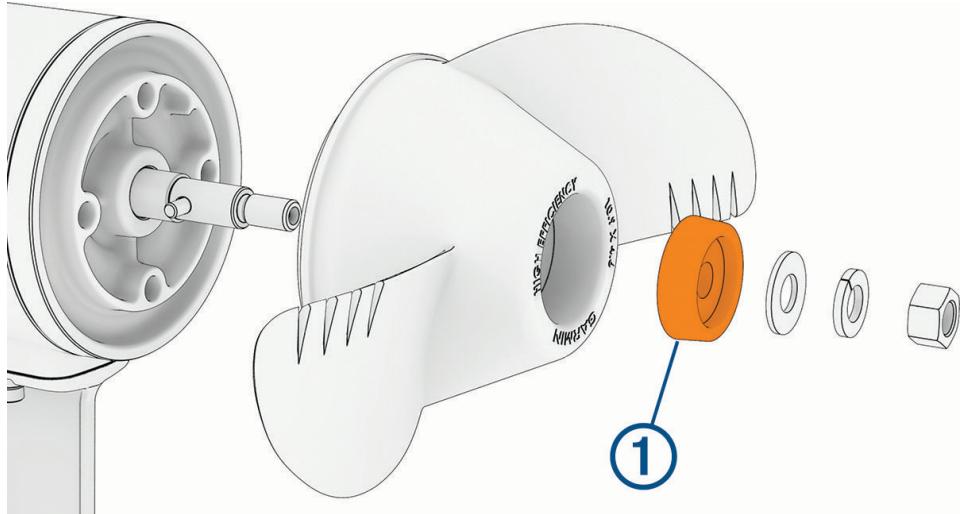
تحذير

افصل المحرك دائمًا عن البطارية قبل استخدام المروحة أو محرك الدفع بالمروحة أو التوصيلات الكهربائية أو الملحقات الكهربائية لتجنب التعرض لإصابة خطيرة أو حدوث وفاة.

تحمي حلقات الأنود الذواب مكونات المحرك من التآكل. في كل موسم، يجب فحصها وتنظيفها أو استبدالها إذا لزم الأمر. يمكنك شراء حلقات أنود بديلة من وكيل Garmin أو يمكنك الانتقال إلى garmin.com.

صيانة حلقة أنود المروحة

- 1 باستخدام مقياس مقاس $9/16$ بوصة (15 مم)، قم بحّل الصمولة في نهاية المروحة.
- 2 قم بإزالة المروحة وضع الصمولة وفلكة التثبيت والفلكة المسطحة حاليًا.
- 3 قم بإزالة حلقة الأنود وفحصها .



4 حدد خيارًا:

- إذا كانت حلقة الأنود نصف الحجم الأصلي أو أكبر، فقم بتنظيفها باستخدام فرشاة سلكية أو ورق صنفرة.

ملاحظة

قم بإزالة حلقة الأنود من المحرك قبل تنظيفه بفرشاة سلكية أو ورق صنفرة. يمكن أن يؤدي تنظيف حلقة الأنود حين تكون مركبة على المحرك إلى إلحاق ضرر بالمحرك وتسرع التآكل وتقصير فترة استخدامه.

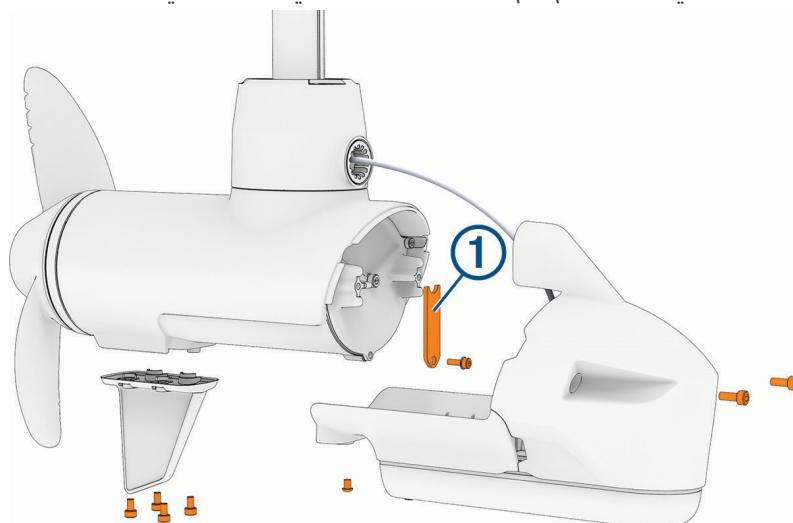
- إذا كانت حلقة الأنود أصغر من نصف الحجم الأصلي، فتخلّص منها واشتري بديلاً لها.

- 5 ضع حلقة الأنود النظيفة أو الجديدة مرة أخرى على عمود محرك الدفع بالمروحة، تليها الفلكة المسطحة ثم فلكة التثبيت والصملولة.
- 6 باستخدام مقياس مقاس $9/16$ بوصة (15 مم)، اربط الصمولة إلى عزم مقداره 16,27 نيوتن متر (12 رطل قدم) لثبيت المروحة.

صيانة حلقة الأنود المخروط الأمامي

ملاحظة: تستخدم محركات الصيد التي صُنعت بعد عام 2024 برباعين لثبت حلقة الأنود بمبيت محرك الدفع بالمروحة. إذا كانت حلقة الأنود البديلة تحتوي على فتحتين، ولكن ثمة فتحة واحدة فقط على محرك الدفع بالمروحة، فيمكنك تركيب حلقة الأنود الجديدة باستخدام برجي واحد فقط والخلص من البرغي الآخر.

- 1 باستخدام مفتاح ربط أو مثقب سداسي مقاس 4 مم، قم بإزالة البراغي الأربعية التي تثبّت الزعنفة في الجزء السفلي من المحرك.
- 2 باستخدام مفتاح ربط أو مثقب سداسي مقاس 3 مم، قم بإزالة البراغي الذي يثبت المحوال والمخروط الأمامي في الجزء السفلي من المحرك.
- 3 باستخدام مفتاح ربط أو مثقب سداسي مقاس 4 مم، قم بإزالة البراغي لفصل المخروط الأمامي من الجزء الأمامي من المحرك.
- 4 باستخدام مفتاح ربط أو مثقب سداسي مقاس 3 مم، قم بفك حلقة الأنود **1** في الجزء الأمامي من المحرك.



5 افحص حلقة الأنود وأكمل أحد الإجراءات:

- إذا كانت حلقة الأنود نصف الحجم الأصلي أو أكبر، فقم بتنظيفها باستخدام فرشاة سلكية أو ورق صنفرة.
- إذا كانت حلقة الأنود أصغر من نصف الحجم الأصلي، فتخلّص منها واشتري بديلاً لها.

6 ثبت حلقة الأنود الجديدة أو النظيفة على محرك الدفع بالمروحة باستخدام برج واحد أو برباعين.

ملاحظة: إذا كان محرك الدفع بالمروحة يحتوي على نقطتي تركيب حلقة الأنود، فيجب عليك دائمًا استخدام برباعين لثبت حلقة الأنود.

7 أعد تركيب المخروط الأمامي باستخدام برباعين لثبيته في الجهة الأمامية لمحرك الدفع بالمروحة.

8 أعد تركيب البرغي الذي يثبت المحوال والمخروط الأمامي بالجزء السفلي من محرك الدفع بالمروحة.

9 أعد تركيب الزعنفة في الجزء السفلي من محرك الدفع بالمروحة.

استبدال كبل السحب

اتّبع التعليمات المرفقة بمقبض السحب ومجموعة الكبلات (رقم القطعة 00-13915-00) أو ارّاجع تعليمات مقبض السحب والكبل على garmin.com/manuals/force_pro_trolling_motor

إصلاح خدوش الطلاء

مع مرور الوقت، قد تتعرّض أحزاء المحرك للخدوش أو التلف. يمكنك استخدام الطلاء لتلميع هذه المناطق لأغراض تجميلية.

- 1 نظّف المناطق التي تعرضت للخدش أو لتلف في الطلاء جيداً باستخدام الكحول الأيزوبروبيلي.
- 2 ضع طلاء البولي يوريثان السائل على المناطق المخدوشة أو التالفة.
- 3 اتّبع التعليمات المدونة على الطلاء، واتركه حتى يجف جيداً قبل استخدام المحرك.

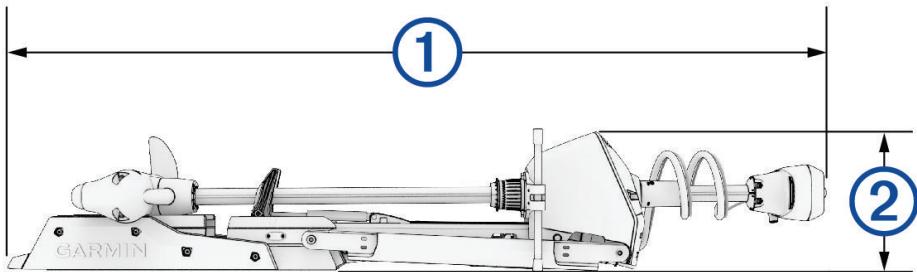
المواصفات

محرك الصيد

الوزن (المحرك والحامل والكلبات)	الوزن مقاس 50 بوصة: 30,25 كجم (66,7 رطل) الطاraz مقاس 57 بوصة: 32,06 كجم (70,7 رطل)
الوزن (المثبت)	0,54 كجم (1,2 رطل)
درجة حرارة التشغيل	من 5 درجات إلى 40 درجة مئوية (من 23 درجة إلى 104 درجات فهرنهايت)
درجة حرارة التخزين	من 40 درجة إلى 85 درجة مئوية (40 درجة إلى 185 درجة فهرنهايت)
المواد	الحامل ومثبت المحرك: الألومنيوم غطاء رأس العمود ولوحة شاشة العرض والألواح الجانبية: البلاستيك عمود المحرك: الألياف الزجاجية
تصنيف المياه	غطاء رأس العمود: المعيار IEC 60529 IPX5 ⁴ مثبت محرك نظام التوجيه: IEC 60529 IPX7 ⁵ مثبت لوحة شاشة العرض: IEC 60529 IPX7 مثبت محرك الدفع بالمروحة: IEC 60529 IPX8 ⁶
مسافة البوصلة الآمنة	91 سم (3 أقدام)
طول كبل الطاقة	الطاraz مقاس 50 بوصة: 1,2 م (4 أقدام) الطاraz مقاس 57 بوصة: 1,1 م (3,5 أقدام)
فولتية الإدخال	من 20 إلى 45 فولت تيار مستمر
قوة التيار الكهربائي المدخل بالأمبير	60 أمبير مستمر
قاطع الدائرة (غير ملحق)	جهد قدره 42 فولت تيار مستمر أو أعلى ومناسب للتيار المستمر بشدة 60 أمبير ملاحظة: يمكنك حماية النظام باستخدام قاطع دائرة بسعة أكبر لا تتجاوز 90 أمبير إذا كنت تعمل في درجات حرارة عالية أو إذا كانت الدائرة تتصل بأجهزة أخرى. ويجب التحقق من أن أسلاك القارب تستوفي معايير الأسلاك البحرية باستخدام قاطع دائرة بسعة أكبر قبل تغييره.
الاستخدام الرئيسي للطاقة عند جهد 36 فولت تيار مستمر وشدة 60 أمبير	إيقاف التشغيل: 72 ميجاواط الطاقة الكلاملة: 2160 واط
التردد اللاسلكي وقوة الإرسال	2,4 حيجاهرتز @ بقوة 19,9 ديسيبل مللي واط كحد أقصى

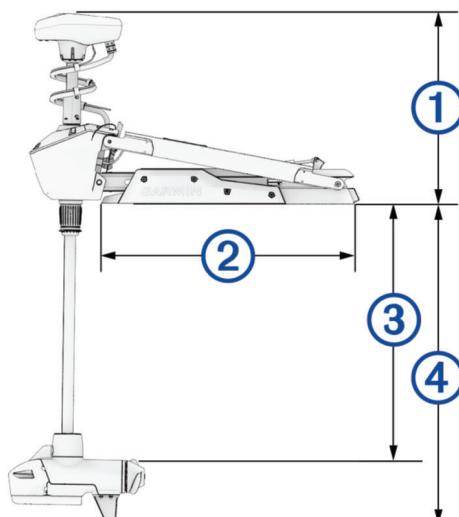
⁴ يقاوم الجزء العرض المتوقع للماء من أي اتجاه (مثل المطر).
⁵ يتحمل الجزء الانفمار العرضي في الماء حتى عمق مترا واحد مدة تصل إلى 30 دقيقة.
⁶ يتحمل الجزء الانفمار المستمر في الماء حتى عمق 3 أمتار.

الأبعاد في وضع التخزين

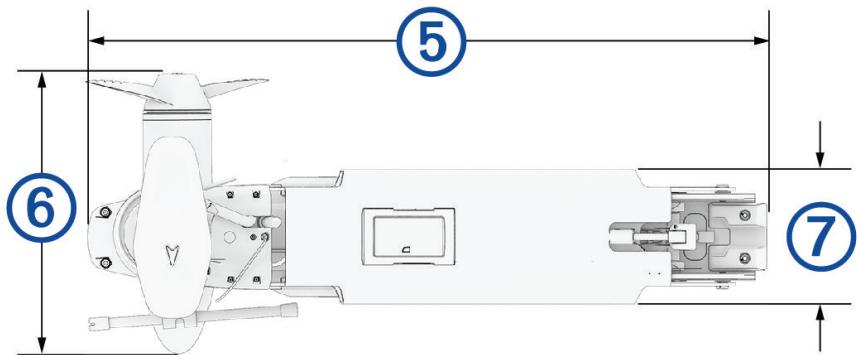


عنصر	الطراز مقاس 50 بوصة	الطراز مقاس 57 بوصة
①	1575 مم (62,00 بوصة) بحد أدنى 1825 مم (71,85 بوصة) بحد أقصى	68,90 مم (2,69 بوصة) بحد أدنى 82,28 مم (3,24 بوصة) بحد أقصى
②	330 مم (12,99 بوصة)	345 مم (13,58 بوصة)

الأبعاد في وضع الامتداد



عنصر	الطراز مقاس 50 بوصة	الطراز مقاس 57 بوصة
①	496 مم (19,52 بوصة) بحد أدنى 746 مم (29,37 بوصة) بحد أقصى	496 مم (19,52 بوصة) بحد أدنى 833 مم (32,80 بوصة) بحد أقصى
②	708 مم (27,87 بوصة)	799 مم (31,46 بوصة)
③	644 مم (25,35 بوصة) بحد أدنى 895 مم (35,24 بوصة) بحد أقصى	730 مم (28,74 بوصة) بحد أدنى 1065 مم (41,93 بوصة) بحد أقصى
④	835 مم (32,87 بوصة) بحد أدنى 1080 مم (42,52 بوصة) بحد أقصى	930 مم (36,61 بوصة) بحد أدنى 1259 مم (49,57 بوصة) بحد أقصى



عنصر	الطراز مقاس 50 بوصة	الطراز مقاس 57 بوصة
⑤	931 مم (36,65 بوصة)	1021 مم (40,20 بوصة)
⑥	421 مم (16,57 بوصة)	421 مم (16,57 بوصة)
⑦	203 مم (7,99 بوصات)	203 مم (7,99 بوصات)

معلومات عن دس المحرك وسحب التيار

يمكنك الرجوع إلى هذه الجداول لفهم العلاقة بين مستوى خانق السرعة، وقوة الإخراج، ومعدل استهلاك الوقود الحالي للمحرك. يتم جمع هذه القيم استناداً إلى إعداد الاختبار ISO13342، باستخدام مروحة Garmin العالية الكفاءة في مياه هادئة نسبياً، مع إرساء المحرك على عمق كافٍ لعدم التعرض للهواء، ومع قدرات تحمل مقدارها 22 ± 5 نيوتن (5 أرطال-قوة) و±5 أمبير. تم قياس مستويات الفولتية عند أطراف كبل طاقة محرك الصيد.

مصدر طاقة بجهد 38,4 فولت من التيار المستمر			مصدر طاقة بجهد 25,6 فولت من التيار المستمر			إعداد سرعة المروحة
التيار (أمبير)	الدسر (نيوتن)	الدسر (رطل)	التيار (أمبير)	الدسر (نيوتن)	الدسر (رطل)	
55,9	510,1	114,7	58,9	400,3	90,0	20
36,6	385,5	86,7	50,0	363,3	81,7	19
31,7	354,4	79,7	43,1	330,7	74,3	18
27,2	320,3	72,0	37,5	302,5	68,0	17
23,1	289,1	65,0	32,0	274,3	61,7	16
19,7	263,9	59,3	27,3	246,1	55,3	15
16,6	235,8	53,0	23,2	222,4	50,0	14
13,8	209,1	47,0	19,4	195,7	44,0	13
11,3	180,9	40,7	16,1	173,5	39,0	12
9,3	160,1	36,0	13,3	151,2	34,0	11
7,5	136,4	30,7	10,8	132,0	29,7	10
5,8	115,7	26,0	8,7	115,7	26,0	9
4,6	100,8	22,7	6,9	97,9	22,0	8
3,5	80,1	18,0	5,3	80,1	18,0	7
2,6	66,7	15,0	4,1	66,7	15,0	6
1,9	51,9	11,7	3,1	53,4	12,0	5
1,4	40,0	9,0	2,2	43,0	9,7	4
0,9	31,1	7,0	1,5	31,1	7,0	3
0,6	22,2	5,0	1,0	22,2	5,0	2
0,3	13,3	3,0	0,6	16,3	3,7	1
0,2	4,4	1,0	0,2	4,4	1,0	1-
0,5	10,4	2,3	0,8	8,9	2,0	2-
1,4	22,2	5,0	1,9	22,2	5,0	3-
2,8	40,0	9,0	4,0	35,6	8,0	4-
5,2	59,3	13,3	4,9	41,5	9,3	5-
6,4	68,2	15,3	5,8	48,9	11,0	6-
7,6	77,1	17,3	7,0	56,3	12,7	7-
9,0	86,0	19,3	8,5	65,2	14,7	8-
10,4	93,4	21,0	9,9	69,7	15,7	9-
12,4	106,8	24,0	11,6	77,1	17,3	10-
14,7	117,1	26,3	13,8	86,0	19,3	11-

مصدر طاقة بجهد 38,4 فولت من التيار المستمر				مصدر طاقة بجهد 25,6 فولت من التيار المستمر				إعداد سرعة المروحة
التيار (أمبير)	الدسر (نيوتن)	الدسر (رطل)	التيار (أمبير)	التيار (أمبير)	الدسر (نيوتن)	الدسر (رطل)	التيار (أمبير)	
17,4	129,0	29,0	16,3	96,4	21,7			12-
20,0	142,3	32,0	18,8	105,3	23,7			13-
23,6	157,2	35,3	21,8	115,7	26,0			14-
27,4	173,5	39,0	25,2	124,6	28,0			15-
32,1	195,7	44,0	29,3	137,9	31,0			16-
37,3	213,5	48,0	34,1	152,7	34,3			17-
42,9	232,8	52,3	39,4	166,1	37,3			18-
50,1	229,8	51,7	45,7	182,4	41,0			19-
55,1	277,3	62,3	57,4	213,5	48,0			20-

ملاحظة: تشير قيم سرعة المروحة السالبة إلى عمل المروحة في الاتجاه العكسي (الدفع العكسي، الصفحة 17).

مواصفات

الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	32 × 52 × 152 مم (11/4 × 2 × 6 بوصة)
الوزن	109 جم (3,8 أونصات) من دون البطاريات
المواد	الناليون المدعم بالألياف الزجاجية
نوع شاشة العرض	إمكانية القراءة في ضوء الشمس بتقنية الذاكرة الانعكاسية بالبكسل (MIP)
دقة الشاشة	R240 × 240 بكسل
حجم شاشة العرض (القطر)	30,2 مم (13/16 بوصة)
درجة حرارة التشغيل	من -15 إلى 55 درجة مئوية (من 5 إلى 131 درجة فهرنهايت)
درجة حرارة التخزين	من -40 درجة إلى 85 درجة مئوية (-40 درجة إلى 185 درجة فهرنهايت)
نوع البطارية	2 نوع AA (غير ملحقين)
فتررة استخدام البطارية	240 ساعة للاستخدام النموذجي
التردد اللاسلكي	2,4 جيجاهرتز عند قوة اسمية 10,0 ديسيل مللي
تصنيف المياه	IEC 60529 IPX7
مسافة البوصلة الآمنة	15 سم (6 بوصات)

⁷ يقاوم التعرض العرضي للماء حتى مترا واحد مدة تصل إلى 30 دقيقة

دواسة القدم

الأبعاد (طول × عرض × ارتفاع)	110 × 221 × 303 مم (45/16 × 811/16 × 1115/16 بوصة).
الوزن	1,8 كجم (4 أرطال)
درجة حرارة التشغيل	من 15 إلى 55 درجة مئوية (من 5 إلى 131 درجة فهرنهايت)
درجة حرارة التخزين	من -40 درجة إلى 85 درجة مئوية (-40 درجة إلى 185 درجة فهرنهايت)
تصنيف المياه	IEC 60529 IPX7
المواد	بلاستيك
فولتية الإدخال	من 10 إلى 45 فولت تيار مستمر
فولتية الإدخال المصّنفة	12/24/36 فولت تيار مستمر
تيار الإدخال النموذجي	< 1 مللي أمبير عند 12 فولت من التيار المستمر
الحد الأقصى لتيار الإدخال	10 مللي أمبير عند 12 فولت من التيار المستمر
المنصهر (الموجود على كبل الطاقة)	من النوع ذي الشفرة الصغيرة بقوة 2 أمبير
طول كبل الطاقة	2 م (6,6 أقدام)
نوع البطارية	بطاريتان بحجم AA (قلويتان أو NiMH أو ليثيوم. غير مضمّنتين).
فترة استخدام البطارية	سنة واحدة على الأقل
التردد اللاسلكي	2,4 جيجاهرتز @ بقوة 0,72 ديسينيل مللي واط اسمي
مسافة البوصلة الآمنة	60 سم (2 قدم)

واجهات الشبكة وخدماتها

يمكن للمعدات عند اتصالها من خلال Wi-Fi استخدام واجهات الشبكة والخدمات هذه. يتم تمكين هذه الواجهات والخدمات بشكل افتراضي ولا يمكن إلغاء تمكينها وهي ضرورية لتشغيل المعدات بشكل صحيح.

- خدمات Garmin المملوكة
 - DHCP •
 - HTTP •
 - mDNS •
 - Telnet •

ملاحظة: عند توصيل المعدات بالشبكة، تتم مزامنة المعلومات الخاصة مع المعدات المضافة حديثاً.

support.garmin.com